



JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL

MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETTIN

Orig. : D

Die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft ist im Dezember 1980 weiter zurückgegangen (-2,4 % nach Saisonbereinigung) und lag mit 8,6 Mio t um 21 % unter dem entsprechenden Vorjahresergebnis.

Im 4. Quartal 1980 (erstes Quartal seit Einführung obligatorischer Produktionsquoten) ergibt sich ein Produktionsrückgang gegenüber der gleichen Vorjahreszeit von 19 %. Damit wurde eine Jahreserzeugung für 1980 in Höhe von 127,8 Mio t erreicht, das sind fast 9 % weniger als im vorangegangenen Jahr. Alle Länder, mit Ausnahme von Italien, haben weniger erzeugt als 1979.

Die Auftragsgänge für Massentahl haben sich im November 1980 nach vorübergehender Belebung wieder spürbar verlangsamt (-15 % gegenüber Okt. 1980).

In December 1980 Community production of crude steel continued to fall (-2,4 % after deseasonalisation) and was, at 8.6 mio t, 21 % lower than December 1979.

For the 4th quarter of 1980 (the 1st quarter of application of compulsory production quotas) production fell by nearly 19 % compared with the corresponding period of the previous year. Production for the year 1980 thus rose to 127.8 mio t, which represents a reduction of 9 % compared with 1979. All countries, with the exception of Italy, produced less than the previous year.

New orders for ordinary steels, after picking-up temporarily in October, fell noticeably again (-15 % compared with October 1980).

En décembre 1980, la production communautaire d'acier brut a poursuivi sa baisse (-2,4 % après désaisonnalisation) et était avec 8,6 Mio t inférieure de 21 % à celle du mois correspondant de 1979.

Pour le 4ème trimestre de 1980 (premier trimestre de l'application de quotas de production obligatoires), il s'est ensuivi une baisse de production de près de 19 % par rapport à la période correspondante de l'année précédente. La production de 1980 s'élève ainsi à 127,8 Mio t, ce qui correspond à une réduction de 9 % par rapport à 1979. Tous les pays, à l'exception de l'Italie, ont produit moins que l'année précédente.

Les commandes nouvelles pour aciers courants se sont affaiblies sensiblement au mois de novembre 1980 après la reprise temporaire enregistrée au mois précédent (-15 % par rapport à Octobre 1980).

In dicembre 1980, la produzione comunitaria di acciaio grezzo ha continuato a diminuire (-2,4 % dopo la destagionalizzazione) e risultava, con 8,6 milioni di t., inferiore del 21 % a quella del corrispondente mese del 1979.

Per il 4° trimestre del 1980 (primo trimestre dell'applicazione delle quote obbligatorie di produzione) si registra un calo di produzione di quasi il 19 % in rapporto al corrispondente periodo dell'anno precedente. La produzione del 1980 raggiunge così i 127,8 milioni di t., il che corrisponde ad una riduzione del 9 % in rapporto al 1979. Tutti i paesi, eccettuata l'Italia, hanno prodotto meno che l'anno precedente.

Le nuove ordinazioni di acciai comuni si sono affievolite sensibilmente nel mese di novembre 1980, dopo la temporanea ripresa registrata nel mese precedente (-15 % in rapporto a ottobre 1980).

	Rohstahlerzeugung Crude steel production		Production d'acier brut Produzione d'acciaio grezzo	
	1980 Mio t	1980 %	1979	I-XII 1980 % I-XII 1979
EUR 9	127,8	- 8,9		- 18,9
BR Deutschland	43,8	- 4,8		- 12,0
France	23,2	- 0,8		- 25,5
Italia	26,4	+ 9,0		- 0,8
Nederland	5,3	- 9,2		- 22,7
Belgique	12,3	- 8,4		- 22,3
Luxembourg	4,6	- 6,7		- 21,2
United Kingdom	11,4	- 47,0		- 42,8
Ireland	0,002	- 96,9		.
Danmark	0,734	- 8,7		- 30,6

Letzter Stand
Up to date
Mise à jour

15.1.1981

1-1981



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg, Centre Européen, Boîte postale 1907 – Tél. 43011 Télex: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 7358040

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE – Tel. 43 01-32 12
G. VANDERSEYPEN – Tel. 43 01-32 08

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>	<u>Seite</u>
1. Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2. Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3. Roheisenerzeugung	6
4. Rohstahlerzeugung	7
5. Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6. darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7. Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8. Erzeugung von Betonstahl	9
9. Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10. Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11. Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12. Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm und mehr	11
13. Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14. Auftragsbestände für Massenstähle	11
15. Auftragseingänge für Massenstähle	12
16. Lieferungen von Massenstählen	12
17. Erzeugung von Edelstählen	12
18. Lieferungen von Edelstählen	12
19. Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20. a+b Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21. Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22. Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23. Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

Siehe **ERLÄUTERUNGEN** im Anhang

CONTENTS

<u>Table</u>	<u>Page</u>
1. The ECSC steel situation at a glance	5
2. Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3. Pig iron production	6
4. Crude steel production	7
5. Total production of finished rolled products	7
6. among which: Production of heavy sections	8
7. Production of wire rod in coils	8
8. Production of concrete reinforcing bars	9
9. Production of other merchant bars	9
10. Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11. Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12. Production of hot-rolled plates of 3mm and above	11
13. Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14. Order book for ordinary steels	11
15. New orders for ordinary steels	12
16. Deliveries of ordinary steels	12
17. Production of special steels	12
18. Deliveries of special steels	12
19. Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20. a + b Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21. Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22. Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23. Number of short time workers and total employment at year end	20

See **EXPLANATORY NOTES** annexed

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20. a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées

I N D I C E

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia C.E.C.A.	5
2.	Indice di produzione della siderurgia C.E.C.A.	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiera a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiera sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20. a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
 THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
 COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
 COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

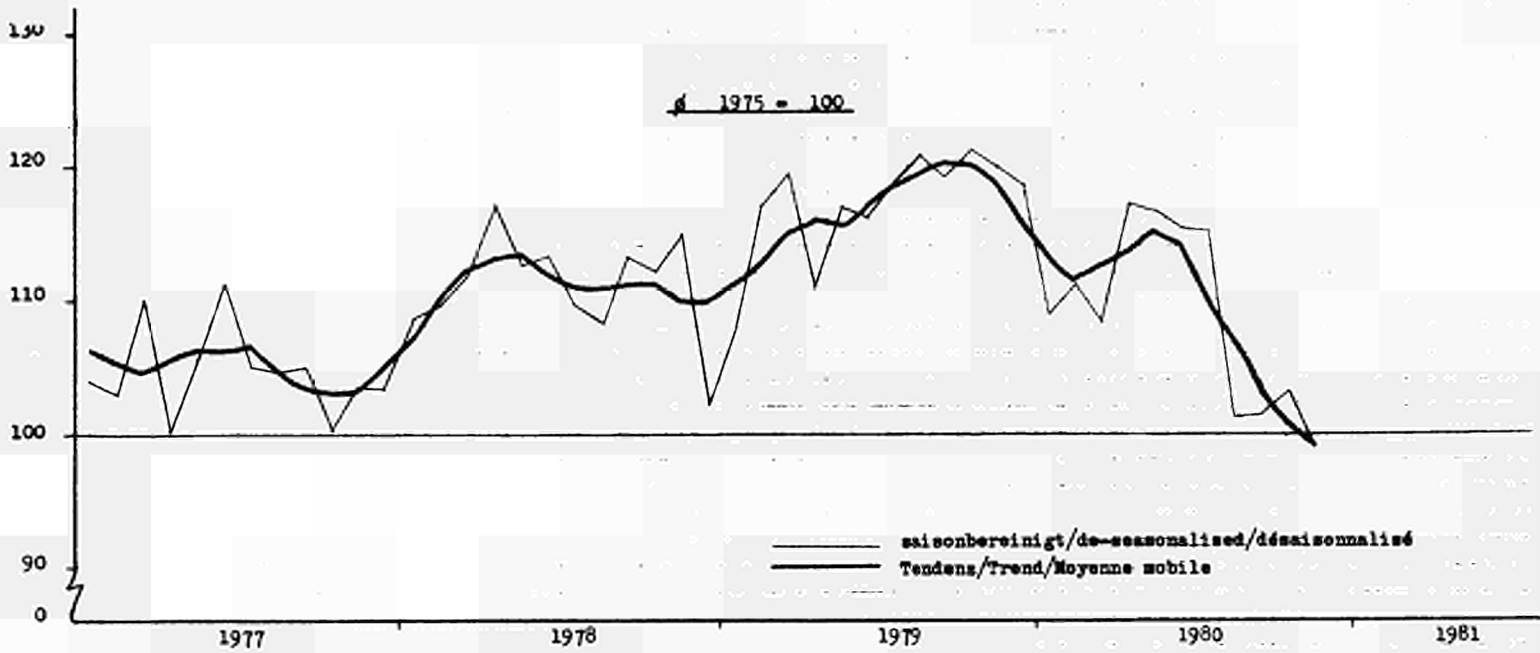
	Einheit Unit Unité Unità	Monat Month Mois Mese	Monatswert Month's value Valeur du mois Valore del mese	Vergleich Comparison	Comparaison Confronto	Jan....-(1) mit Vorjahr with previous year avec l'année précédente con anno prec.
				mit Vormonat, saisonbereinigt with previous month, deseasonalised, avec le mois précédent, désaisonné, con mese precedente, destagionalizzata	mit entsprechendem Vorjahresmonat with corresponding month of previous year avec mois correspondant de l'année précédente con mese corrispondente dell'anno precedente	
				%	%	%
Produktionsindex Index of production Indice de production Indice de produzione	1975 = 100	NOV 80	101,8	- 3,4	- 17,0	x
Rohstahlerzeugung Crude steel production Production d'acier brut Produzione di acciaio grezzo	1000t	DEC 80	8 607	- 2,4	- 20,8	- 8,9
Erz. Walzstahlfertigerzeugnissen Prod. finished rolled products Prod. de produits finis laminés Prod. prodotti finiti laminati	1000t	NOV 80	7 830	- 4,5	- 16,6	- 7,3
Lieferungen (2) Deliveries Livraisons Consegne	1000t	SEP 80	(7 573)	(- 0,3)	(- 12,8)	(- 5,4)
Auftragseingänge (2) New orders Commandes nouvelles Nuove ordinazioni	1000t	NOV 80	6 960	- 14,9	- 9,2	- 9,2
Auftragsbestände (2) Order book Carnets de commandes Carico di ordinazioni	1000t	AUG 80	(14 250)	(- 4,0)	(- 21,2)	x
IDEM	Monate Months Mois (3) Mesi	AUG 80	(1,8)	(- 2,3)	(- 14,3)	x
Ausfuhr nach Drittländern Exports to third countries Exportations vers pays tiers Esportazioni verso paesi terzi	1000t	AUG 80	1 924	+ 4,8 *	- 5,4	- 11,3
Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries Importations des pays tiers Importazioni dai paesi terzi	1000t	AUG 80	597	- 31,9 *	- 15,2	+ 4,9
Vierteljahresangaben/Quarterly data Données trimestrielles/Dati trimestriali						
Sichtbarer Stahlverbrauch (4) Apparent consumption Consommation apparente Consumo apparente	1000t	1980 I II	30 138 33 424	- 7,1* + 10,9*	- 2,7 + 3,2	- + 0,3

- (1) Letzter Monat: s.3. Spalte - Last month: column 3 - Dernier mois: voir 3ième colonne - Per l'ultimo mese vedere 1ª 3ª colonna
- (2) Nur Massenstähle - Ordinary steels only - Aciers courants seulement - Solo acciai comuni
- (3) Auftragsbestände am Ende des Berichtmonats im Verhältnis zu den durchschnittlichen Lieferungen (saisonbereinigt) der 3 letzten Monate.
 Ratio between order book at the end of the month and average deliveries (de-seasonalised) of the three foregoing months.
 Rapport entre les carnets de commandes à la fin du mois et les livraisons moyennes (désaisonnalisées) des 3 mois écoulés.
 Rapporto tra il carico di ordinazioni alla fine del mese e la media delle consegne (destagionalizzata) dei 3 mesi precedenti.
- (4) in Rohblockgewicht - in ingot equivalent - en équivalent lingots - in equivalente di lingotti

* Vergleich nicht saisonbereinigt - Comparison not de-seasonalised - Comparaison non désaisonnalisée - confronto non destagionalizzato.

2. PRODUKTIONSINDEX DER EGKS - EISEN- U. STAHLINDUSTRIE
INDEX OF PRODUCTION OF THE ECSC IRON AND STEEL INDUSTRY

INDICE DE PRODUCTION DE LA SIDERURGIE :CA
INDICE DI PRODUZIONE DELLA SIDERURGIA :CA



Ø 1975 = 100

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	1-XII	
UNBEREINIGTER INDEX	RAW INDEX												INDICE BRUT	INDICE LORDO
1978	107,7	106,5	119,9	119,5	118,3	115,9	104,4	94,6	118,0	120,0	117,7	92,6	111,3	
1979	107,0	113,6	128,1	113,2	122,9	118,7	113,0	105,7	124,4	129,9	122,7	107,5	117,4	
1980	108,1	108,0	116,0	119,7	122,5	118,1	109,7	88,7	105,8	110,1	101,8			
SAISONBEREINIGTER INDEX	DE-SEASONALISED INDEX												INDICE DESAISONNALISE	INDICE DESTAGIONALIZZATO
1978	108,6	109,7	111,9	117,0	112,5	113,4	109,7	108,1	113,2	112,1	114,9	102,1		
1979	107,9	117,0	119,6	110,9	116,8	116,1	118,8	120,8	119,4	121,3	119,9	118,4		
1980	109,0	111,2	108,2	117,3	116,4	115,6	115,4	101,4	101,5	102,9	99,4			

3. ROHEISENERZEUGUNG
PIG IRON PRODUCTION

PRODUCTION DE FONTE BRUTE
PRODUZIONE DI GHISA GREZZA

EUR	1978	7091	7001	8159	8317	8081	7570	7294	6767	7658	7942	7814	6518	90190
	1979		7672	8682	7918	8596	8384	8432	8068	8519	8680	8432	7881	98499
	1980	←	22586	→	8094	8626	8250	7608	7322	6936	7114	6807	6274	89617
BR DEUTSCHLAND	1978	2415	2316	2702	2804	2640	2669	2584	2599	2710	2712	2505	1491	30148
	1979	2229	2723	3068	2914	3182	2965	3178	3144	3112	3063	2933	2656	35167
	1980	2791	2894	3165	3000	3045	2949	2813	2852	2710	2764	2636	2255	33876
FRANCE	1978	1410	1504	1800	1818	1748	1623	1455	1173	1485	1479	1518	1486	18497
	1979	1637	1583	1788	1126	1426	1692	1670	1347	1694	1909	1811	1730	19415
	1980	1849	1808	1923	1843	1758	1653	1587	1338	1443	1381	1322	1257	19160
ITALIA	1978	1023	928	957	983	973	890	897	889	938	992	973	960	11405
	1979	975	913	985	952	960	880	944	989	928	949	957	960	11398
	1980	987	997	1061	1040	1075	1014	1036	1071	1024	1024	952	931	12212
NEDERLAND	1978	301	300	346	389	395	391	422	432	411	421	423	381	4613
	1979	371	294	393	440	482	401	449	427	420	359	385	392	4813
	1980	376	364	386	432	432	406	351	354	383	358	270	248	4360
BELGIQUE	1978	840	797	908	899	918	684	693	735	850	987	946	949	10206
	1979	866	881	999	1010	992	979	858	848	859	808	855	923	10875
	1980	964	948	1021	981	1012	929	713	742	590	678	659	663	9900
LUXEMBOURG	1978	309	283	320	332	340	349	316	282	289	300	317	284	3721
	1979	296	294	353	324	353	333	301	287	314	338	325	284	3801
	1980	345	309	353	335	324	329	319	208	280	278	255	234	3569
UNITED KINGDOM	1978	793	873	1125	1092	1066	964	927	657	975	1051	1132	967	11600
	1979	899	984	1096	1152	1201	1134	1030	1026	1192	1254	1166	936	13030
	1980	←	45	→	463	980	970	789	757	506	631	73	686	6540

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	1-XII
4. ROHSTAHLERZEUGUNG		PRODUCTION D'ACIER BRUT												
CRUDE STEEL PRODUCTION		PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO												
EUR	1978	10548	10493	11901	12233	11742	11401	10725	9333	11481	11945	11501	9270	132587
	1979	10494	11264	12673	11323	12141	11838	11690	10657	12385	12622	12172	10873	140195
	1980	←	32819	→	11606	12227	11870	10926	9302	10090	10415	9892	8607	127754
BR	1978	3324	3186	3653	3892	3585	3714	3525	3558	3704	3707	3447	1959	41253
DEUTSCHLAND	1979	2986	3694	4136	3826	4128	3811	4066	4091	4067	4067	3884	3285	46040
	1980	3649	3813	4144	3798	3849	3825	3624	3675	3575	3633	3495	2759	43839
FRANCE	1978	1750	1896	2230	2231	2154	2034	1777	1360	1893	1889	1837	1786	22837
	1979	1982	1942	2167	1326	1734	2056	1963	1543	2087	2309	2192	2060	23360
	1980	2237	2193	2351	2190	2096	2027	1991	1421	1778	1706	1661	1518	23170
ITALIA	1978	2108	2010	2068	2125	2183	2061	2030	1357	2089	2207	2138	1900	24283
	1979	2147	2007	2143	1943	1998	1831	1952	1467	2166	2243	2165	1978	24250
	1980	2208	2337	2521	2336	2436	2231	2329	1453	2234	2368	2100	1869	26422
NEDERLAND	1978	373	375	435	482	481	461	494	510	485	513	509	473	5590
	1979	445	366	473	530	566	479	518	515	508	449	474	484	5805
	1980	467	446	466	513	506	481	422	435	445	446	338	304	5269
BELGIQUE	1978	1044	999	1114	1103	1101	834	829	907	1068	1241	1194	1167	12601
	1979	1068	1097	1239	1237	1234	1193	1043	1044	1073	1024	1052	1139	13442
	1980	1189	1183	1271	1215	1260	1149	866	926	760	862	821	815	12317
LUXEMBOURG	1978	388	368	410	425	431	454	405	363	376	389	413	369	4790
	1979	379	382	462	420	455	427	388	377	402	459	430	368	4950
	1980	450	400	457	444	420	422	421	257	357	365	321	304	4618
UNITED KINGDOM	1978	1478	1585	1923	1889	1726	1764	1628	1188	1778	1904	1880	1554	20302
	1979	1409	1704	1977	1992	1939	1958	1725	1541	1997	1986	1889	1494	21472
	1980	←	788	→	1044	1588	1662	1250	1088	891	980	1106	987	11384
IRELAND	1978	7	6	7	7	5	4	2	5	7	7	6	5	68
	1979	6	4	6	7	6	7	7	8	7	6	6	2	72
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	2
DANMARK	1978	76	68	62	79	75	75	35	85	81	88	81	58	863
	1979	72	68	70	42	81	76	28	70	77	79	80	63	804
	1980	82	76	91	66	72	73	23	47	50	54	49	51	734

5. ERZEUGUNG VON WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSEN INSGESAMT		PRODUCTION TOTALE DE PRODUITS FINIS LAMINES												
TOTAL PRODUCTION OF FINISHED ROLLED PRODUCTS		PRODUZIONE TOTALE DI PRODOTTI FINITI LAMINATI												
EUR	1978	8390	8264	9220	8906	9099	8994	7759	7293	9231	9195	9152	7059	102639
	1979	8291	8722	9862	8662	9472	9060	8317	7986	9495	10117	9387	8057	107656
	1980	←	25295	→	9297	9260	8859	8253	6333	8267	8679	7830		
BR	1978	2605	2568	2690	2754	2643	2934	2446	2736	2947	2811	2633	1522	31288
DEUTSCHLAND	1979	2369	2694	3192	2694	3044	2762	2783	3148	3039	3090	2808	2316	33940
	1980	2743	2804	3048	2777	2746	2651	2715	2700	2789	2953	2593		
FRANCE	1978	1598	1550	1750	1723	1735	1752	1391	1136	1763	1711	1676	1582	19372
	1979	1653	1549	1851	1544	1490	1682	1567	1198	1794	1910	1897	1729	19894
	1980	1816	1790	1941	1820	1783	1722	1518	1042	1626	1669	1484		
ITALIA	1978	1642	1587	1711	1668	1823	1716	1682	959	1723	1829	1786	1517	19641
	1979	1755	1682	1802	1538	1743	1609	1587	1044	1797	1935	1807	1597	20667
	1980	1858	1869	1996	1852	2008	1836	1874	856	1823	1850	1750		
NEDERLAND	1978	293	264	307	302	329	316	284	372	326	326	295	278	3692
	1979	321	307	290	312	357	331	305	356	320	313	289	253	3755
	1980	277	276	268	311	318	262	240	254	248	265	246		
BELGIQUE	1978	814	729	866	821	778	683	583	769	913	939	849	849	9662
	1979	829	835	916	886	960	898	642	793	878	926	897	798	10259
	1980	951	928	901	940	890	863	613	562	699	717	692		
LUXEMBOURG	1978	289	278	306	290	309	308	286	239	291	284	287	268	3435
	1979	287	282	341	307	314	306	281	251	296	339	311	279	3595
	1980	323	323	349	346	315	316	309	189	285	296	274		
UNITED KINGDOM	1978	1097	1223	1535	1293	1411	1231	1062	1017	1208	1238	1556	986	14855
	1979	1019	1307	1405	1332	1497	1409	1129	1144	1301	1526	1299	1026	15421
	1980	←	639	→	1189	1136	1139	958	672	748	898	734		
IRELAND	1978	5	3	6	5	7	5	2	4	6	4	5	3	55
	1979	5	6	4	5	6	3	3	5	5	4	3	1	50
	1980	4	4	3	3	5	3	-	-	-	-	-		
DANMARK	1978	47	62	49	52	64	49	25	61	57	53	65	54	639
	1979	52	59	60	45	61	60	19	47	64	73	77	59	676
	1980	60	60	64	58	59	66	26	59	49	31	57		

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-X
6. ERZEUGUNG VON SCHWEREN PROFILLEN		PRODUCTION DE PROFILS LOURDS												
PRODUCTION OF HEAVY SECTIONS		PRODUZIONE DI PROFILATI PESANTI												
EUR	1978	664	591	667	657	704	674	665	616	730	771	709	553	8007
	1979	605	600	650	609	637	562	531	537	618	718	668	552	7295
	1980	← 1654 →			669	688	588	624	435	579				
BR	1978	191	176	165	188	196	206	214	211	224	232	177	125	2305
DEUTSCHLAND	1979	149	168	176	161	182	149	152	191	180	179	173	162	2022
	1980	191	186	190	203	174	166	195	189	181	209			
FRANCE	1978	90	83	111	97	107	102	103	61	88	106	97	86	1131
	1979	76	71	94	85	81	87	84	52	89	98	99	98	1014
	1980	102	87	84	80	90	83	75	36	92	102			
ITALIA	1978	70	51	58	63	77	67	68	56	95	93	88	53	839
	1979	82	80	71	68	66	37	45	30	50	49	54	39	679
	1980	55	85	64	78	91	51	66	34	56				
BELGIQUE	1978	115	96	103	93	99	88	81	105	114	137	108	116	1254
	1979	92	92	94	89	81	82	69	75	93	134	129	101	1130
	1980	120	89	99	102	81	69	48	48	48	80			
LUXEMBOURG	1978	92	78	85	89	89	87	81	76	90	85	87	76	1017
	1979	80	73	95	87	83	79	87	72	67	96	83	66	968
	1980	95	90	107	99	101	100	108	58	93	95	78		
UNITED KINGDOM	1978	102	103	142	123	134	122	117	106	118	117	149	96	1429
	1979	124	115	118	118	144	126	94	116	135	159	131	84	1463
	1980	← 8 →			105	152	121	131	70	108	141			
IRELAND	1978	2	1	2	2	3	1	1	-	1	1	2	1	17
	1979	1	1	0	1	1	0	-	-	2	1	-	-	7
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DANMARK	1978	1	3	2	-	1	2	-	2	2	1	1	1	14
	1979	1	0	2	1	-	1	1	-	2	2	-	1	10
	1980	1	1	0	2	-	-	-	-	1	0			
7. ERZEUGUNG VON WALZDRAHT IN RINGEN		PRODUCTION DE FIL MACHINE EN COURONNE												
PRODUCTION OF WIRE ROD IN COILS		PRODUZIONE DI VERGELLA IN MATASSE												
EUR	1978	874	876	1028	973	959	1022	824	725	1013	1009	1008	825	11120
	1979	965	973	1160	1006	1088	1044	912	861	1031	1106	1036	917	12102
	1980	← 2929 →			1052	987	1001	936	566					
BR	1978	271	265	301	300	252	304	250	277	311	315	301	232	3379
DEUTSCHLAND	1979	307	310	391	308	371	321	333	371	335	372	326	270	4016
	1980	320	334	358	332	322	292	331	254	287				
FRANCE	1978	205	177	217	214	223	247	160	139	218	205	218	213	2418
	1979	223	187	251	235	234	262	208	119	234	231	225	227	2630
	1980	239	222	244	241	200	245	198	123	211				
ITALIA	1978	128	147	168	144	175	174	156	72	158	160	161	128	1775
	1979	161	156	165	144	150	144	135	77	158	172	166	137	1758
	1980	203	200	203	185	184	169	174	48	135				
NEDERLAND	1978	25	28	29	30	26	29	21	28	28	32	30	28	333
	1979	28	31	33	27	29	29	17	28	29	31	30	26	338
	1980	34	35	33	32	33	31	21	25					
BELGIQUE	1978	57	55	50	64	65	45	54	34	79	71	60	63	698
	1979	63	66	72	69	76	66	30	79	68	65	75	68	799
	1980	67	78	76	75	77	84	58	31	47				
LUXEMBOURG	1978	25	27	34	33	31	33	17	26	32	25	26	24	334
	1979	30	28	30	27	29	27	14	25	30	31	29	31	330
	1980	31	31	30	29	29	26	19	27	24	25			
UNITED KINGDOM	1978	162	177	229	186	187	190	165	147	188	200	212	136	2178
	1979	153	194	217	193	198	193	172	161	177	202	186	155	2221
	1980	← 188 →			159	143	152	135	59	104				
DANMARK	1978	-	-	1	1	-	1	0	-	0	1	-	2	5
	1979	1	-	0	2	0	1	2	-	1	2	0	3	12
	1980	1	-	3	-	0	2	-	0	0	-			

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-X
8. ERZEUGUNG VON BETONSTAHL PRODUCTION OF CONCRETE REINFORCING BARS		PRODUCTION DE RONDS A BETON PRODUZIONE DI TONDI PER CEMENTO												
EUR	1978	642	619	676	590	653	659	580	447	718	734	731	645	7698
	1979	712	706	772	668	770	741	691	554	781	844	786	612	8810
	1980	← 2377 →		756	775	731	763	351						
BR DEUTSCHLAND	1978	101	100	103	79	69	79	77	75	103	107	107	86	1077
	1979	100	98	125	93	112	104	116	120	137	154	144	99	1403
	1980	135	124	125	114	92	76	97	85	105	108			
FRANCE	1978	57	70	66	63	62	75	56	61	70	77	73	76	837
	1979	68	82	86	66	80	72	47	80	77	80	88	75	913
	1980	90	82	77	70	66	67	63	27	75	76			
ITALIA	1978	349	319	354	328	380	355	321	180	393	381	380	327	4049
	1979	400	370	400	334	405	374	403	193	416	431	414	311	4605
	1980	409	425	479	414	462	464	476	142	472				
NEDERLAND	1978	31	26	32	17	23	18	25	23	9	20	33	24	281
	1979	26	22	27	20	31	24	32	26	27	27	31	23	316
	1980	24	26	21	29	24	6	20	17					
BELGIQUE	1978	33	32	31	27	19	25	17	22	35	47	37	47	372
	1979	42	40	37	51	52	63	27	52	52	42	26	31	515
	1980	50	44	46	49	40	32	25	27	25	31			
LUXEMBOURG	1978	30	33	36	21	37	37	31	34	38	35	35	35	402
	1979	28	34	43	45	33	44	36	44	34	52	37	29	458
	1980	41	41	45	38	30	32	31	21	33	44	44		
UNITED KINGDOM	1978	38	36	46	48	58	61	50	44	63	59	59	41	602
	1979	43	57	49	55	53	55	27	34	33	50	41	37	540
	1980	← 81 →		40	57	48	49	28	41	44				
DANMARK	1978	3	3	7	8	5	9	3	8	7	8	8	9	78
	1979	6	3	4	4	5	4	2	5	5	9	6	7	60
	1980	4	5	5	2	3	7	2	4	3	2			
9. ERZEUGUNG VON SONSTIGEM STABSTAHL PRODUCTION OF OTHER MERCHANT BARS		PRODUCTION D'AUTRES ACIERS MARCHANDS PRODUZIONE DI ALTRI ACCIAI MERCANTILI												
EUR	1978	982	1024	1098	1006	997	973	846	737	1020	1076	1117	837	11710
	1979	966	1050	1154	982	1110	1032	884	756	1091	1233	1118	929	12304
	1980	← 2991 →		1092	1019	1018	859	603	901					
BR DEUTSCHLAND	1978	261	282	275	255	237	258	221	257	280	304	281	207	3126
	1979	257	292	319	272	294	271	277	286	294	324	313	233	3431
	1980	304	314	322	273	279	273	236	261	240	252			
FRANCE	1978	166	164	176	169	155	170	109	93	179	184	179	146	1876
	1979	166	165	185	169	191	171	133	101	196	239	207	189	2114
	1980	194	192	199	202	176	183	147	71	168	164			
ITALIA	1978	251	245	304	268	292	268	285	118	264	287	277	217	3077
	1979	274	265	290	245	271	262	222	112	275	303	280	250	3048
	1980	285	284	297	280	288	263	262	84	282				
NEDERLAND	1978	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0
	1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BELGIQUE	1978	48	48	46	53	36	27	16	53	58	52	57	46	540
	1979	44	60	76	53	55	51	16	45	59	60	51	49	618
	1980	60	58	44	41	47	45	7	37	56	37			
LUXEMBOURG	1978	39	39	39	34	36	39	47	18	37	29	35	35	427
	1979	31	32	38	31	37	35	34	20	36	36	41	36	406
	1980	35	45	40	44	27	31	28	20	27	26	22		
UNITED KINGDOM	1978	206	222	243	219	215	201	166	184	187	209	264	177	2494
	1979	185	210	227	204	239	223	193	182	208	259	199	155	2485
	1980	← 263 →		234	185	207	174	114	123	139				
IRELAND	1978	3	2	4	3	4	4	1	4	4	3	3	2	38
	1979	4	5	4	4	5	2	3	5	3	3	3	1	43
	1980	4	4	3	3	5	3	-	-	-	-			
DANMARK	1978	9	22	12	5	22	7	2	10	10	7	20	6	132
	1979	3	21	15	4	18	17	7	6	19	9	25	15	160
	1980	12	18	13	16	12	13	4	16	4	7			

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-X..
10. ERZEUGUNG VON BANDSTAHL UND ROEIHRENSTREIFEN		PRODUCTION DE FEUILLARDS ET BANDES A TUBES A CHAUD												
PRODUCTION OF HOT-ROLLED STRIP AND TUBE STRIP		PRODUZIONE DI NASTRI E BANDE PER TUBI A CALDO												
EUR	1978	514	567	641	598	613	592	538	405	549	560	577	423	6576
	1979	548	569	686	586	636	586	559	486	613	684	614	537	7089
	1980	← 1630 →			617	589	560	532	356					
BR DEUTSCHLAND	1978	186	190	214	210	204	223	185	201	205	202	195	117	2330
	1979	199	203	266	203	236	202	200	255	226	248	230	187	2654
	1980	233	234	221	221	213	208	205	206	204	214			
FRANCE	1978	103	113	141	128	132	114	106	26	119	118	110	97	1306
	1979	113	116	127	107	112	114	122	36	105	129	109	109	1300
	1980	119	115	121	111	112	109	98	26	89	78			
ITALIA	1978	69	68	81	60	77	79	72	45	60	61	72	62	806
	1979	63	66	77	74	80	71	64	46	84	96	80	77	865
	1980	90	89	93	85	89	77	86	24	73				
NEDERLAND	1978	16	20	27	28	24	16	14	15	15	18	16	13	222
	1979	22	25	27	26	26	26	22	23	20	21	25	25	288
	1980	28	20	24	24	24	23	10	19					
BELGIQUE	1978	7	9	7	9	5	6	7	9	6	9	7	5	87
	1979	6	5	2	4	3	3	2	2	3	4	2	1	37
	1980	2	4	2	2	2	2	2	2	2	2			
LUXEMBOURG	1978	53	57	56	63	66	61	64	42	50	62	58	51	682
	1979	62	64	79	62	74	69	64	46	82	73	71	66	811
	1980	67	67	77	83	74	78	76	34	57	57	57		
UNITED KINGDOM	1978	80	111	115	101	105	93	90	66	94	90	119	78	1144
	1979	82	90	108	109	105	102	84	78	93	113	98	73	1134
	1980	← 23 →			92	74	64	56	44	31	27			
11. ERZEUGUNG VON WARBREITBAND (FERTIGERZEUGNIS)		PRODUCTION DE LARGES BANDES A CHAUD (PRODUITS FINIS)												
PRODUCTION OF HOT ROLLED COILS (FINISHED PRODUCTS)		PRODUZIONE DI COILS A CALDO (PRODOTTI FINITI)												
EUR	1978	915	944	965	1014	1031	1069	905	1037	1223	1017	1057	791	11966
	1979	870	924	1098	960	970	1072	1042	1104	1259	1079	1140	1066	12567
	1980	← 2845 →			1023	1090	1024	1019	801					
BR DEUTSCHLAND	1978	254	306	283	310	333	411	233	347	402	288	295	164	3625
	1979	244	274	362	313	346	336	334	393	445	327	336	319	4030
	1980	270	280	375	286	327	327	318	308	381	356			
FRANCE	1978	208	213	202	237	218	207	233	240	317	202	203	210	2692
	1979	203	185	228	181	59	189	239	270	261	215	320	299	2649
	1980	233	276	286	255	276	216	239	191	187	224			
ITALIA	1978	203	179	182	197	184	164	231	147	183	215	191	153	2231
	1979	191	179	193	154	191	201	198	145	215	215	178	208	2272
	1980	183	172	199	176	228	217	254	134	222				
NEDERLAND	1978	37	21	34	40	48	62	41	111	85	58	70	53	662
	1979	50	42	46	42	75	78	51	96	72	70	39	28	689
	1980	35	24	19	49	38	31	33	43					
BELGIQUE	1978	157	143	180	168	153	134	93	149	171	175	184	142	1847
	1979	131	150	176	176	199	175	145	121	176	171	182	124	1925
	1980	157	180	156	185	174	157	124	62	111	82			
UNITED KINGDOM	1978	56	81	83	63	95	89	73	43	65	78	113	69	910
	1979	52	93	93	94	100	93	74	78	91	81	86	88	1002
	1980	← - →			72	47	76	50	64	33	62			

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALZTEN BLECHEN VON 3 MM UND MEHR PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3 MM AND ABOVE							PRODUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3 MM ET PLUS PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3 MM E OLTRE							
EUR	1978	1025	1005	1118	1097	1105	1042	824	926	1006	984	1017	732	11884
	1979	880	988	1097	967	1092	1021	965	999	1096	1190	1024	883	12230
	1980	←	2747	→	1079	1100	1003	888	929					
BR DEUTSCHLAND	1978	400	371	421	429	391	437	349	375	390	347	354	138	4401
	1979	300	366	426	381	422	396	431	453	407	418	333	270	4602
	1980	311	316	410	407	386	356	372	406	416	448			
FRANCE	1978	143	139	155	154	148	133	98	68	125	138	133	126	1561
	1979	127	124	152	94	106	135	119	77	145	158	155	126	1519
	1980	143	156	158	154	151	126	122	96	137	145			
ITALIA	1978	197	185	156	179	206	182	166	146	146	181	176	178	2100
	1979	139	166	153	155	161	113	136	157	175	203	177	162	1920
	1980	185	180	188	183	197	152	143	143	183				
NEDERLAND	1978	26	27	29	28	28	30	16	28	28	29	25	24	318
	1979	32	30	34	31	30	28	26	14	25	28	31	24	333
	1980	32	28	27	28	29	29	19	21					
BELGIEUE	1978	102	107	129	115	123	96	67	127	134	115	109	116	1341
	1979	112	118	131	112	139	126	81	111	127	129	123	128	1439
	1980	135	137	137	136	139	138	78	108	141	136			
LUXEMBOURG	1978	13	12	16	15	14	13	14	13	14	13	14	14	166
	1979	16	14	16	17	18	16	14	12	15	18	17	17	190
	1980	18	17	16	16	17	16	16	8	17	17	15		
UNITED KINGDOM	1978	109	130	184	140	156	120	96	128	130	127	170	103	1593
	1979	115	135	145	145	178	171	152	141	163	185	142	123	1798
	1980	←	36	→	121	139	141	119	108	115	114			
DANMARK	1978	34	34	27	37	37	30	18	41	39	36	37	33	402
	1979	40	35	39	33	36	37	7	33	38	51	45	34	428
	1980	40	35	43	36	42	43	20	39	41	21			
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALZTEN BLECHEN UNTER 3 MM PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3 MM							PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3 MM PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3 MM							
EUR	1978	2247	2177	2480	2455	2500	2419	2106	1940	2430	2497	2414	1908	27578
	1979	2239	2368	2635	2354	2584	2440	2219	2196	2448	2670	2466	2155	28797
	1980	←	6602	→	2481	2470	2386	2133	1876					
BR DEUTSCHLAND	1978	677	643	665	705	700	737	641	704	746	730	669	343	7960
	1979	582	707	804	691	781	712	668	780	745	788	712	593	8562
	1980	740	735	752	697	690	698	720	736	718	793			
FRANCE	1978	531	510	581	572	586	601	469	381	551	584	570	542	6482
	1979	581	520	621	510	522	536	533	395	582	641	585	520	6576
	1980	578	553	660	595	604	582	482	413	553	545			
ITALIA	1978	298	319	337	359	358	358	314	165	356	375	371	327	3938
	1979	364	327	372	306	347	324	311	242	349	393	377	339	4040
	1980	367	356	387	374	386	366	331	203	319				
NEDERLAND	1978	151	141	151	154	175	155	163	164	155	168	117	132	1826
	1979	159	151	121	158	162	144	156	168	147	134	133	126	1759
	1980	123	143	143	150	171	141	137	129					
BELGIEUE	1978	283	234	315	286	269	252	243	264	308	324	280	307	3366
	1979	326	294	314	319	342	317	264	296	286	302	294	286	3640
	1980	337	326	324	330	310	315	261	233	249	262			
LUXEMBOURG	1978	27	24	26	26	26	27	21	20	20	23	22	24	287
	1979	27	26	29	26	26	25	19	20	22	24	23	23	291
	1980	25	25	27	25	25	23	19	12	24	21	24		
UNITED KINGDOM	1978	280	305	406	351	385	289	254	242	295	293	384	233	3718
	1979	200	343	373	343	404	382	269	295	317	386	341	268	3928
	1980	←	-	→	310	285	260	183	151	144	188			
14. AUFTAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS							(EUR) CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI							
INSGESAMT	1978	14420	14563	15021	14832	(15321)	(16304)	15753	15993	14694	15183	14646	15712	
TOTAL	1979	17628	18110	18473	18076	17399	17788	18568	18094	17245	17190	16811	16536	
TOTALE	1980	.	.	17198	17845	17006	16558	(15132)	(14250)					

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	1000 I-XI
15. AUFTRAGSEINGAENGE FUER MASSENSTAEHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)				(EUR)				COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANT *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI *)					
INLANDSMARKT 1978	4896	4696	5102	4482	4603	4652	4083	3463	4577	4568	4836	4425	54338
HOME MARKET 1979	4976	4813	5339	4778	5094	4809	5023	3886	4439	5058	4667	4476	57358
MARCHE INT. 1980	← 13122 →			5424	4366	4282	4247	2788	3977	4771	4298		
UEBRIGE EGKS 1978	1645	1544	1838	1544	1552	1664	1266	1229	1403	1599	1497	1648	18436
OTHER ECSC 1979	1937	1517	1895	1604	1576	1603	1735	1322	1368	1867	1556	1521	19501
AUTRES CECA 1980	← 5764 →			1829	1382	1402	1239	852	1055	1885	1292		
DRITTLAENDER 1978	1766	1587	2238	1971	2340	2608	1868	2252	2364	1848	1695	1703	24199
3RD COUNTRIES 1979	1980	1776	2219	1681	1745	2111	1757	1407	1717	1860	1442	1451	21146
PAYS TIERS 1980	← 4907 →			1810	1463	1903	1652	1350	1834	1957	1370		
INSGESAMT 1978	8397	7827	9178	7997	8495	8924	7217	6944	8344	8015	8028	7776	96973
TOTAL 1979	8893	8106	9453	8063	8415	8523	8515	6615	7524	8785	7665	7448	98005
TOTALE 1980	← 23793 →			9063	7211	7587	7138	4990	6866	8613	6960		
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS				(EUR)				LIVRAISONS D'ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI					
INLANDSMARKT 1978	4605	4470	5185	4799	4603	4691	4006	3339	4663	4726	5023	3660	53592
HOME MARKET 1979	4078	4599	5328	4626	5293	4948	4563	4062	5026	5328	5028	4170	57049
MARCHE INT. 1980	← 13236 →			5111	4944	4791	(4451)	(3321)	(4317)				
UEBRIGE EGKS 1978	1340	1425	1749	1659	1613	1565	1273	1204	1601	1617	1529	1375	17978
OTHER ECSC 1979	1499	1595	1811	1533	1651	1715	1436	1541	1619	1705	1606	1536	19247
AUTRES CECA 1980	← 5241 →			1877	1746	1733	(1347)	(1168)	(1481)				
DRITTLAENDER 1978	1693	1671	1825	1751	1840	2649	1736	2200	2750	1860	2055	1894	23898
3RD COUNTRIES 1979	1476	1531	2148	1639	1900	2000	1799	1884	2042	1958	1799	2017	22193
PAYS TIERS 1980	← 4523 →			1464	1523	1773	(1864)	(1659)	(1775)				
INSGESAMT 1978	7638	7566	8759	8210	8056	8905	7016	6743	9013	8202	8607	6929	95468
TOTAL 1979	7054	7724	9287	7798	8844	8663	7798	7493	8681	8991	8433	7723	98489
TOTALE 1980	← 23000 →			8452	8213	8297	(7662)	(6148)	(7573)				
17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS								PRODUCTION D'ACIERS FINI ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI					
EUR 1978	1715	1655	1790	1769	1770	1714	1584	1353	1784	1803	1779	1334	20131
1979	1628	1791	2026	1774	1958	1869	1772	1581	2003	2019	1855	1477	21662
1980	← 5231 →			1884	1859	1870							
BR 1978	678	664	704	752	696	750	692	696	713	709	696	395	8026
DEUTSCHLAND 1979	596	783	841	766	857	759	815	826	800	750	682	509	8983
1980	639	735	778	714	703	718	690	737	749	724			
FRANCE 1978	328	318	357	322	314	295	256	110	367	330	292	269	3556
1979	333	288	355	291	338	386	305	148	355	387	360	300	3845
1980	318	368	392	337	379	377	329	131	325				
ITALIA 1978	462	419	424	431	503	390	422	295	434	480	442	385	5087
1979	424	388	455	365	389	378	369	309	521	501	469	415	4981
1980	473	481	488	471	499	443	459	272	438				
BENELUX 1978	38	54	61	51	44	56	44	58	72	59	66	115	792
1979	95	103	126	124	98	95	69	92	86	98	121	92	1199
1980	101	113	109	107	104	107							
UNITED KINGDOM 1978	208	200	244	214	213	222	171	195	198	226	284	169	2549
1979	180	230	249	228	275	252	214	207	241	283	222	161	2654
1980	← 236 →			255	174	224	186	119	114				
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS				(EUR)				LIVRAISONS D'ACIERS FINI ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI					
INLANDSMARKT 1978	955	957	1046	950	1005	997	880	765	981	1001	963	721	11222
HOME MARKET 1979	891	995	1158	1032	1072	1022	905	881	1045	1115	1029	818	11963
MARCHE INT. 1980	← 2840 →			1030	1051	1021	936	888					
UEBRIGE EGKS 1978	104	120	157	125	137	150	112	97	143	142	152	163	1594
OTHER ECSC 1979	138	159	188	167	223	201	175	160	193	222	216	167	2216
AUTRES CECA 1980	← 627 →			227	206	221	162	148					
DRITTLAENDER 1978	70	127	166	118	142	196	147	145	216	223	178	149	1874
3RD COUNTRIES 1979	142	150	190	170	185	179	152	150	184	227	182	159	2072
PAYS TIERS 1980	← 394 →			127	138	141	115	114					
INSGESAMT 1978	1129	1204	1369	1193	1285	1343	1139	1008	1341	1376	1304	1003	14693
TOTAL 1979	1171	1305	1535	1369	1481	1402	1232	1192	1422	1565	1428	1145	16251
TOTALE 1980	← 3861 →			1384	1396	1383	1213	1150					

*) SEP - OCT - NOV : p

19. EIN- UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CEC
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CEC

1000 T

		I	II	III	IV	V _p	VI _p	VII _p	VIII _p	IX _p	X _p	XI _p	XII	I-XII	
		Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries					A	Importations en provenance des pays tiers Importazioni provenienti dai paesi terzi							
		(a)													
EUR	1978	550	822	825	849	747	781	685	595	704	741	764	807	8856	
	1979	737	774	845	785	919	828	801	704	715	756	804	721	9389	
	1980	801	842	823	1004	873	889	877	597						
	± % 80/79	+ 8,9	+ 8,8	- 2,6	+ 27,9	- 5,0	+ 7,4	+ 9,5	- 15,2						
BR	1978	254	267	340	353	315	320	338	282	308	316	314	314	3729	
DEUTSCHLAND	1979	353	360	409	341	383	338	333	269	241	265	268	235	3795	
	1980	291	327	325	293	285	285	303	227	190	270				
BELGIQUE	1978	50	82	65	76	81	49	21	65	49	62	82	78	762	
LUXEMBOURG	1979	82	75	51	48	54	36	34	55	44	36	31	37	583	
	1980	37	56	42	41	43	48	21	32						
FRANCE	1978	42	86	118	116	85	123	84	46	55	58	59	41	913	
	1979	55	65	49	52	83	62	89	54	71	70	79	51	780	
	1980	67	78	89	90	61	65	68	25	57	71	65			
ITALIA	1978	44	130	84	107	111	90	93	52	117	113	109	210	1242	
	1979	93	142	166	161	173	164	160	175	164	189	244	236	2067	
	1980	220	171	199	325	278	243	280	184	:	126				
NEDERLAND	1978	44	38	50	38	34	40	24	34	52	63	46	66	531	
	1979	59	30	43	49	29	59	54	28	46	29	25	22	473	
	1980	32	41	28	38	44	23	26	22	22	38				
UNITED KINGDOM	1978	90	179	131	121	92	119	100	92	92	107	108	70	1298	
	1979	68	61	89	106	156	139	106	95	117	125	117	104	1283	
	1980	113	129	88	185	133	180	146	74	76	107	52			
IRELAND	1978	6	9	1	10	3	11	4	2	6	1	5	0	58	
	1979	2	5	2	2	3	5	3	1	4	9	3	3	42	
	1980	5	3	6	4	4	4	2	4	1	2	0			
DANMARK	1978	20	31	36	28	26	29	21	22	27	21	34	28	323	
	1979	25	36	36	26	38	25	22	27	28	33	37	33	366	
	1980	36	37	46	28	25	41	31	29	26	34				
		Ausfuhr nach Drittländern Exports to third countries					B	Exportations vers les pays tiers Esportazioni verso i paesi terzi							
EUR	1978	1792	1806	1840	2016	1716	2345	2148	1943	2427	2756	2437	2509	25770	
	1979	1938	1661	2116	2054	2185	1995	2183	2033	1824	2393	2179	2069	24630	
	1980	2071	1484	1661	1727	1827	1807	1836	1924						
	± % 80/79	+ 6,9	- 10,7	- 21,5	- 15,9	- 16,4	- 9,4	- 15,9	- 5,4						
BR	1978	638	671	562	654	536	716	700	744	912	917	802	809	8665	
DEUTSCHLAND	1979	567	528	737	773	692	599	859	831	680	858	832	651	8607	
	1980	832	569	672	670	662	601	652	831	685	767				
BELGIQUE	1978	341	261	310	283	268	364	281	280	338	453	350	343	3960	
LUXEMBOURG	1979	322	287	361	320	357	327	250	282	271	361	271	317	3726	
	1980	245	191	327	385	346	324	293	227						
FRANCE	1978	397	401	382	380	360	459	487	422	515	560	466	492	5338	
	1979	481	356	384	498	331	333	398	409	340	417	463	486	4896	
	1980	395	378	397	348	438	358	390	369	312	387	378			
ITALIA	1978	172	211	252	341	258	350	326	182	285	349	397	451	3558	
	1979	225	260	275	157	366	294	233	164	188	366	227	291	3046	
	1980	243	189	157	165	195	261	253	206	:	228				
NEDERLAND	1978	91	37	141	108	93	204	112	105	205	189	174	164	1579	
	1979	143	71	177	105	180	172	150	157	113	201	140	86	1695	
	1980	155	96	73	94	100	107	113	145	151	155				
UNITED KINGDOM	1978	132	205	169	226	176	231	233	186	152	271	233	233	2446	
	1979	185	146	164	179	246	247	282	175	208	158	222	216	2428	
	1980	183	31	20	44	63	133	118	127	114	123	143			
IRELAND	1978	0	0	-	0	-	0	1	-	5	-	0	0	1	
	1979	0	0	0	0	-	-	0	-	0	0	0	-	0	
	1980	0	-	0	2	2	2	4	2	3	4	5			
DANMARK	1978	21	20	24	13	23	21	8	24	19	17	16	17	224	
	1979	15	13	18	22	13	23	11	15	24	32	24	22	232	
	1980	18	30	15	19	21	21	13	17	16	13				

		I	II	III	IV	Vp	Vlp	Vllp	Vlllp	Ixp	Xp	Xlp	XII	I-XII (a)	
		Bezüge aus der EG					Réceptions de la CE								
		Receipts from the EC					Arrivi della CE								
EUR	1978	1613	1785	2256	2216	2032	2107	2178	1422	1843	1996	1819	1930	22868	
	1979	1762	1950	2329	2020	2279	2149	1998	1719	1883	2432	2226	2140	24887	
	1980	2273	2345	2412	2577	2548	2437	2261	1432						
	± % 80/79	+29,0	+20,3	+3,6	+27,6	+11,8	+13,4	+13,2	-16,7						
BR	1978	480	577	678	614	525	574	532	505	523	584	619	498	6710	
DEUTSCHLAND	1979	673	643	734	602	603	538	538	483	447	636	604	532	7033	
	1980	587	639	633	619	619	567	610	399	485	567				
BELGIQUE	1978	126	97	191	169	181	162	129	118	159	172	102	163	1862	
LUXEMBOURG	1979	122	151	212	156	168	201	89	170	112	192	176	123	1872	
	1980	241	220	238	237	223	201	120	122						
FRANCE	1978	498	544	699	695	629	611	464	238	528	535	515	469	6423	
	1979	468	540	617	583	679	704	703	376	589	672	579	534	7044	
	1980	644	686	650	629	614	636	585	225	640	546	478			
ITALIA	1978	93	158	205	273	233	274	264	128	211	276	221	484	2804	
	1979	186	251	325	247	325	247	212	202	284	407	370	557	3613	
	1980	375	342	354	334	361	405	420	277	1	327				
NEDERLAND	1978	167	181	191	196	184	195	162	154	176	187	169	149	2112	
	1979	160	162	218	184	194	187	159	175	181	196	209	181	2206	
	1980	220	220	241	207	238	208	179	161	181	200				
UNITED KINGDOM	1978	171	159	213	190	196	202	149	189	154	162	115	107	2005	
	1979	92	137	143	169	203	175	195	218	177	211	194	134	2048	
	1980	120	156	211	459	404	319	260	171	164	151	114			
IRELAND	1978	24	19	21	26	25	25	22	26	25	19	21	14	262	
	1979	20	20	24	20	36	36	38	29	28	35	32	25	343	
	1980	24	17	17	24	21	28	24	16	20	22	21			
DANMARK	1978	54	50	58	54	59	63	55	61	67	61	57	46	689	
	1979	41	46	55	61	71	61	63	66	65	83	62	54	728	
	1980	62	65	68	68	68	73	63	61	71	46				
		Lieferungen nach der EG			Livraisons vers la CE										
		Deliveries to the EC			Consegne alla CE										
EUR	1978	1638	1752	2304	2185	1987	2103	1737	1426	1930	2021	1871	1908	23000	
	1979	1936	2015	2313	2102	2272	2171	1952	1820	2040	2359	2357	2025	25362	
	1980	2134	2383	2437	2502	2541	2377	2025	1402						
	± % 80/79	+10,2	+18,3	+5,4	+19,0	+11,8	+9,5	+3,7	-23,0						
BR	1978	344	377	496	435	412	448	369	293	409	470	412	296	4761	
DEUTSCHLAND	1979	359	346	469	450	540	484	510	452	528	569	492	474	5673	
	1980	518	521	598	562	609	547	556	399	540	445				
BELGIQUE	1978	656	636	827	768	651	634	577	487	713	744	676	687	8200	
LUXEMBOURG	1979	729	780	810	776	862	848	637	645	775	856	817	688	9223	
	1980	724	830	833	910	776	793	604	436						
FRANCE	1978	212	286	368	390	383	358	328	214	313	332	333	333	3851	
	1979	378	365	372	329	280	293	300	274	329	421	460	404	4205	
	1980	394	442	490	475	575	436	371	221	354	336	325			
ITALIA	1978	176	163	210	274	220	251	155	137	195	192	164	327	2462	
	1979	145	211	195	183	162	154	121	134	84	163	181	193	1926	
	1980	164	168	208	178	190	215	182	121	1	128				
NEDERLAND	1978	161	186	250	175	207	282	194	196	202	165	176	161	2344	
	1979	212	216	320	221	253	240	242	216	210	206	248	123	2707	
	1980	215	333	239	293	259	251	183	151	176	172				
UNITED KINGDOM	1978	65	81	122	111	89	98	96	81	77	95	90	79	1084	
	1979	86	71	105	112	140	124	122	80	89	111	127	117	1284	
	1980	90	59	27	47	91	99	99	51	77	84	72			
IRELAND	1978	3	4	5	6	6	6	4	2	4	2	2	2	47	
	1979	1	2	1	0	3	1	2	1	1	1	2	2	17	
	1980	2	3	5	10	8	6	4	3	4	4	2			
DANMARK	1978	21	19	26	27	21	26	13	15	23	20	18	23	251	
	1979	26	24	41	31	32	27	18	18	24	32	30	24	327	
	1980	27	27	37	27	33	30	26	20	23	17				

(a) Monatszahlen provisorisch, daher Abweichungen gegenüber kumulierten Ergebnissen.

(a) Provisional, monthly figures, differing from cumulative datas.

(a) Chiffres mensuels provisoires, différences avec les données cumulatives.

(a) Dati mensili provvisori, differenze con i dati cumulativi.

20.a. AUSFUHREN AN EGKS - STAHLERZEUGNISSEN NACH DRITTLÄNDERN
 EXPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS TO THIRD COUNTRIES
 EXPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA VERS LES PAYS TIERS

1000 t	Ausfuhren nach Bestimmung Exports by destination Exportations par destination									
	Ostblock Eastern Eur. Bloc Est	Schweden Sweden Suède	Osterreich Austria Autriche	Spanien Spain Espagne	USA	Anderer Other Autres	Total	davon - of which - dont		
	1	2	3	4	5	6	7	Halbzeug Semis 1/2 produits	Coils	Anderer Other Autres
EUR	8	9	10							
1980 I	318	100	35	129	331	1 158	2 071	115	361	1 595
II	276	97	38	95	84	894	1 484	67	281	1 136
III	325	86	43	109	227	871	1 661	30	252	1 379
IV	233	85	36	66	319	988	1 727	94	249	1 384
V	217	69	31	141	183	1 186	1 827	65	429	1 333
VI	217	102	44	123	260	1 061	1 807	87	265	1 455
VII	:	:	:	:	241	:	1 836	132	298	1 406
VIII	:	:	:	:	260	:	1 924	111	388	1 425
Ø 1979	293	91	30	89	385	1 171	2 059	77	339	1 643
B R DEUTSCHLAND										
1980 I	171	46	23	78	119	394	831	45	183	603
II	144	41	28	43	28	285	569	36	73	460
III	189	42	27	52	104	258	672	15	97	560
IV	125	36	25	22	107	355	670	62	98	510
V	97	30	19	50	48	418	662	25	155	482
VI	101	38	30	46	105	281	601	29	92	480
VII	101	46	31	37	105	332	652	50	99	503
VIII	194	52	21	38	93	433	831	62	155	614
IX	124	41	25	36	75	384	685	45	108	532
X	221	40	26	45	52	383	767	43	96	628
Ø 1979	163	34	19	34	141	326	717	29	118	582
UEBL/BLEU										
1980 I	57	18	3	6	50	111	245	0	9	236
II	36	18	3	5	21	108	191	1	14	176
III	57	13	3	15	67	172	327	0	29	298
IV	58	16	4	13	95	199	385	11	34	340
V	58	10	3	17	63	195	346	9	48	289
VI	45	17	5	21	60	176	324	14	22	288
VII	:	:	:	:	62	:	293	15	25	253
VIII	:	:	:	:	31	:	227	12	13	202
Ø 1979	45	14	2	16	63	178	318	9	25	296
FRANCE										
1980 I	39	10	1	34	99	212	395	5	108	282
II	57	18	1	35	27	240	378	3	145	230
III	54	12	2	32	55	242	397	2	112	283
IV	31	10	1	20	87	199	348	1	79	268
V	34	8	2	64	50	280	438	2	173	263
VI	36	13	2	39	42	226	358	1	86	271
VII	28	18	1	39	58	246	390	6	134	250
VIII	28	12	1	25	60	243	369	4	134	231
IX	31	12	1	21	67	180	312	2	91	219
X	48	11	1	30	51	246	387	1	102	284
XI	44	8	1	20	109	196	378	1	91	286
Ø 1979	39	11	1	20	95	242	408	4	113	291
ITALIA										
1980 I	22	0	7	4	12	198	243	9	28	206
II	28	4	5	1	0	151	189	7	21	161
III	15	0	10	1	0	131	157	6	1	150
IV	8	1	5	1	1	149	165	9	1	155
V	18	0	7	2	0	168	195	1	29	165
VI	8	3	6	2	16	226	261	20	42	199
VII	30	0	6	0	3	214	253	12	20	221
VIII	19	0	6	3	5	173	206	3	46	157
IX	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
X	21	0	5	4	4	194	228	9	45	174
Ø 1979	21	1	6	4	16	206	254	8	30	216

20.b. EINFUHREN AN EGKS-STÄHLERZEUGNISSEN AUS DRITTLÄNDERN
 IMPORTS OF ECSC STEEL PRODUCTS FROM THIRD COUNTRIES
 IMPORTATIONS DE PRODUITS SIDERURGIQUES CECA DES PAYS TIERS

1000 t	Einführen nach Herkunft Imports by origin Importations par provenance										
	Ostblock Eastern Eur Bloc Est	Schweden Sweden Suède	Österreich Austria Autriche	Spanien Spain Espagne	USA	Japan Japon	Andere Other Autres	Total	davon - of which - dont		
									Halbzeug Semi 1/2 produits	Coils	Andere Other Autres
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
EUR											
1980 I	216	79	105	115	19	46	221	801	103	168	530
II	218	72	104	132	15	63	238	842	117	142	583
III	215	88	99	138	22	52	209	823	114	142	567
IV	220	97	111	113	42	56	365	1 004	233	162	609
V	241	65	91	102	45	53	276	873	141	165	567
VI	240	91	93	89	64	79	233	889	140	150	599
VII	245	:	:	99	:	56	:	877	99	162	616
VIII	136	:	:	69	:	27	:	597	113	88	396
∅ 1979	229	82	99	112	12	50	201	785	153	148	484
BR DEUTSCHLAND											
1980 I	78	33	65	33	0	14	68	291	27	45	219
II	77	36	63	49	0	23	79	327	16	53	258
III	80	49	60	51	1	21	84	325	37	39	249
IV	85	38	57	31	1	10	71	293	21	44	228
V	90	22	50	43	2	17	61	285	14	43	228
VI	93	35	56	29	0	12	60	285	14	33	238
VII	95	32	57	43	1	16	59	303	20	38	245
VIII	63	19	43	42	0	10	50	227	19	29	179
IX	60	21	50	23	0	8	28	190	11	34	145
X	75	32	65	22	0	3	73	270	35	55	180
∅ 1979	89	31	59	50	0	21	66	316	39	52	237
UEBL/BLEU											
1980 I	12	2	2	5	0	10	6	37	14	1	22
II	8	3	2	25	0	8	10	56	23	3	30
III	3	3	1	16	0	9	10	42	13	1	28
IV	6	3	2	16	0	3	11	41	12	5	24
V	21	2	1	8	0	6	5	43	19	6	18
VI	21	2	2	8	3	5	7	48	24	-	24
VII	2	:	:	10	:	3	:	21	7	2	12
VIII	15	:	:	4	:	5	:	32	16	0	16
∅ 1979	17	3	1	15	0	8	6	50	24	3	35
FRANCE											
1980 I	15	6	3	35	0	2	6	67	17	1	49
II	16	8	4	35	0	2	13	78	15	0	63
III	20	7	3	45	0	3	11	89	19	0	70
IV	35	6	3	37	0	1	8	90	29	7	54
V	16	7	4	28	0	1	5	61	13	3	45
VI	18	4	3	32	0	2	6	65	17	0	48
VII	23	6	4	29	1	2	3	68	3	2	63
VIII	10	3	1	5	0	4	2	25	2	0	23
IX	11	7	4	26	0	3	6	57	11	1	45
X	19	6	4	29	0	3	10	71	9	4	58
XI	10	10	3	17	0	9	16	65	10	5	50
∅ 1979	23	7	3	23	0	2	7	65	14	3	48
ITALIA											
1980 I	87	1	29	23	16	8	56	220	33	89	98
II	71	4	26	5	13	7	45	171	43	46	82
III	77	6	27	9	14	8	58	199	36	77	86
IV	42	2	33	5	23	15	205	325	145	81	99
V	78	10	25	6	22	8	129	278	64	89	125
VI	76	10	19	5	35	24	74	243	67	76	100
VII	85	3	36	6	23	16	111	280	39	105	136
VIII	29	1	17	8	28	3	98	184	54	47	83
IX	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
X	54	9	19	4	5	7	28	126	15	46	65
∅ 1979	73	2	24	7	8	4	54	172	42	69	61

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	1-XII
21. SCHROTTVERBRAUCH DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE		CONSOMMATION DE FERRAILLES PAR L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE												
CONSUMPTION OF SCRAP BY THE IRON AND STEEL INDUSTRY		CONSUMO DI ROTTAME DA PARTE DELL'INDUSTRIA SIDERURGICA												
EUR	1978	4838	4794	5483	5425	5488	5266	4679	3937	5141	5412	5346	4131	60275
	1979	4841	5051	5520	4980	5400	5015	4794	4173	5394	5596	5199	4403	53238
	1980	← 14324 →			5196	5255	5214	4788	3357					
BR DEUTSCHLAND	1978	1375	1336	1471	1564	1465	1528	1412	1407	1448	1492	1393	862	16753
	1979	1215	1413	1555	1426	1497	1367	1421	1462	1500	1514	1429	1166	16965
	1980	1357	1374	1494	1353	1376	1355	1257	1306	1280	1319			
FRANCE	1978	679	685	799	785	756	724	544	458	708	705	666	627	8138
	1979	704	683	754	547	664	728	622	469	728	778	732	671	8081
	1980	762	742	804	722	702	728	683	364	632	615			
ITALIA	1978	1344	1277	1377	1399	1518	1446	1383	719	1383	1501	1422	1205	16024
	1979	1461	1358	1448	1282	1331	1242	1318	722	1493	1526	1467	1286	16031
	1980	1432	1588	1755	1557	1659	1543	1573	662					
NEDERLAND	1978	118	118	137	154	150	148	145	135	133	141	158	156	1693
	1979	141	123	151	167	171	150	158	174	159	137	142	149	1821
	1980	156	147	154	156	152	151	124	141					
BELGIOUE	1978	316	294	329	322	321	247	229	275	333	392	369	347	3774
	1979	330	340	376	361	386	327	291	304	333	310	310	346	4015
	1980	345	342	371	352	374	338	241	279	251	257			
LUXEMBOURG	1978	129	131	146	153	155	166	149	130	134	144	154	133	1723
	1979	133	134	165	149	160	147	140	132	144	162	152	127	1744
	1980	154	135	155	155	141	142	142	85	113	122			
UNITED KINGDOM	1978	782	866	1146	954	1037	919	775	716	904	934	1089	731	11137
	1979	777	923	983	986	1092	964	807	826	944	1077	872	655	10876
	1980	← 786 →			832	771	874	741	467	483				
IRELAND	1978	9	7	9	8	5	5	2	4	9	8	6	7	79
	1979	7	4	7	8	7	8	8	9	8	7	7	3	84
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
DANMARK	1978	86	80	69	86	81	83	40	93	89	95	89	63	954
	1979	73	73	82	55	91	83	28	75	85	86	87	67	892
	1980	90	81	99	69	78	83	26	52	55	58			
22. NETTOZUGANG DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE AN SCHROTT		RECEPTIONS NETTES DE FERRAILLES DE L'EXTERIEUR PAR L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE												
NET RECEIPTS OF SCRAP BY THE IRON AND STEEL INDUSTRY FROM OUTSIDE		ARRIVI NETTI DI ROTTAME DALL'ESTERO PER L'INDUSTRIA SIDERURGICA												
EUR	1978	2306	2245	2517	2624	2764	2880	2413	1898	2583	2826	2734	2149	30180
	1979	2330	2605	3082	2679	2739	2546	2608	2043	2677	2856	2593	2072	30771
	1980	← 7776 →			2812	2687	2618	2460	1415					
BR DEUTSCHLAND	1978	641	602	678	764	638	690	609	627	743	763	658	433	7846
	1979	598	682	817	638	667	606	726	695	671	731	641	445	7829
	1980	674	665	711	612	634	629	572	550	529	604			
FRANCE	1978	293	278	262	253	332	365	192	140	222	254	279	241	3113
	1979	239	275	323	293	297	290	290	147	297	348	264	229	3292
	1980	312	312	358	332	276	312	285	97	243	242			
ITALIA	1978	857	818	967	966	1063	1062	1044	562	906	1043	942	853	11132
	1979	953	961	1053	911	955	869	931	529	978	1068	1065	889	11197
	1980	927	1093	1185	1186	1164	1036	1149	439					
BENELUX	1978	144	150	163	173	196	189	142	153	202	227	254	212	2205
	1979	144	179	258	228	206	208	186	217	217	206	187	182	2413
	1980	210	242	241	231	236	250	149	142					
UNITED KINGDOM	1978	314	347	385	402	523	503	379	350	466	460	533	345	5126
	1979	327	465	538	539	530	507	436	394	455	438	371	267	5261
	1980	← 600 →			384	312	337	266	135	183				
IRELAND + DANMARK	1978	57	50	62	66	62	71	47	66	44	79	68	65	737
	1979	69	46	80	76	84	67	39	67	59	66	65	61	778
	1980	77	75	92	66	65	55	40	53					

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	31.XII
23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)														
NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)														
NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)														
NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)														
A														B (x 1000)
EUR	1979	57408	44355	35430	34436	27978	20245	5727	3282	11318	14400	13092	20450	670,0
	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	608,1p(a)
	1981	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
BR	1979	4311	4867	2657	290	280	281	-	201	163	1301	1266	7946	204,8
DEUTSCHLAND	1980	7246	1506	187	119	101	305	253	1685	4484	11870	8123p	39373	198,7p(a)
	1981	31456p												
FRANCE	1979	33058	20185	17762	18432	18048	11872	1297	844	2106	2057	1831	3954	120,6
	1980	2258	6353	1848	1945	2378	874	656	245	2053	2543	5348p	7384p	106,5p(a)
	1981	.												
ITALIA	1979	147	463	677	601	661	1235	431	943	2287	2002	1713	1654	98,7
	1980	942	980	384	728	2500	2691	2354	1655	1577	2166p	2901p	.	102,0p(a)
	1981	.												
NEDERLAND	1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,9
	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	1146	2600	10841	10500p	21,1p(a)
	1981	.												
BELGIQUE	1979	4278	3398	1959	659	831	455	455	664	419	2059	1050	743	48,7
	1980	827	767	.	.	584	616	4373	7735	16408	14903	18848	19711p	46,2p(a)
	1981	.												
LUXEMBOURG	1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15,4
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14,9p(a)
	1981	-												
UNITED KINGDOM	1979	15614	15442	12128	14285	8158	6402	3544	630	6343	6981	7232	6153	156,4
	1980	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	116,0p(a)
	1981	.												
IRELAND	1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5p(a)
	1981	.												
DANMARK	1979	-	-	247	169	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8
	1980	-	-	-	-	-	-	-	-	335	990	650	-	2,2p(a)
	1981	320												

(a) 31. XI. 1980

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>		<u>Side</u>
1.	Situationen på EF's stålmarked	5
2.	Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.	Produktion af råjern	6
4.	Produktion af råstål	7
5.	Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.	herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.	Produktion af valsetråd i coils	8
8.	Produktion af betonarmeringsjern	9
9.	Produktion af andet stangjern	9
10.	Produktion af varmtvalsede bånd og rørbånd	10
11.	Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.	Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.	Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14.	Ordrebeholdning - almindeligt stål	11
15.	Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.	Leverancer af almindeligt stål	12
17.	Produktion af specialstål	12
18.	Leverancer af specialstål	12
19.	Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b	Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.	Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.	Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.	Antal arbejdere på arbejdsfordeling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMÆRKNINGER i bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>		<u>Bladzijde</u>
1.	Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.	Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.	Ruwijzerproduktie	6
4.	Ruwstaalproduktie	7
5.	Totale produktie walserijprodukten	7
6.	waarvan: Zware profielen	8
7.	Walsdraad	8
8.	Betonstaal	9
9.	Overig gewoon staal	9
10.	Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11.	Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.	Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.	Koudgewalste dunne plaat	11
14.	Orderportefeuille gewoon staal	11
15.	Nieuwe orders gewoon staal	12
16.	Leveringen gewoon staal	12
17.	Produktie speciaalstaal	12
18.	Leveringen speciaalstaal	12
19.	Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20. a+b	Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.	Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.	Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.	Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage

(Bitte aufbewahren: der Anhang erscheint nur einmal jährlich mit dem Januar-Bericht)

ERLAUTERUNGEN

Allgemeines

Die im Monatsbericht veröffentlichten Statistiken sind Angaben zur Lage der Eisen- und Stahlindustrie in der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS). Sie basieren auf Daten, die direkt vom EUROSTAT oder über einzelstaatliche Stellen nach EUROSTAT-Richtlinien zusammengetragen werden.

Der Monatsbericht erscheint um den 15. jeden Monats. Er enthält vorläufige Statistiken über die Roheisen- und Rohstahlerzeugung im jeweils vorangegangenen Monat und andere entsprechend dem Eingang der Daten aktualisierte Reihen.

In einigen Tabellen kann es sich bei der letzten angegebenen Zahl um eine provisorische Zahl handeln, die in manchen Fällen nach einem oder zwei Monaten (meist nur geringfügig) korrigiert werden muss. Diese Zahlen sind mit dem Zeichen "p" versehen. Teilweise oder ganz von Eurostat geschätzte Angaben sind in Klammern gesetzt. Für bestimmte Reihen können sich insofern Abweichungen zwischen den Jahres- und den entsprechenden Monatszahlen ergeben, als gewisse nachträgliche Korrekturen nicht mehr auf die Monatszahlen angewandt werden. Wichtige Berichtigungen gegenüber früher veröffentlichten Zahlen sind mit "r" versehen.

Mit wenigen Ausnahmen gelten alle Angaben für Kalendermonate. Die Ausnahmen sind:

- a) sichtbarer Stahlverbrauch (Tabelle 1) und Schrottstatistiken (Tabelle 21 und 22), die sich auf ein Vierteljahr beziehen;
- b) bestimmte Reihen für das Vereinigte Königreich, die wie folgt dargestellt sind:
 - 1) Einfuhr und Ausfuhr (Tabelle 19 und 20) gelten für Kalendermonate.
 - 2) Die Rohstahl- und Roheisenerzeugung (Tabelle 3 und 4) wurde auf Kalendermonate umgerechnet.
 - 3) Die restlichen UK-Zahlen gelten für 4 bzw. 5 Wochen; auf 5 Wochen beziehen sich die Angaben für:
 - 1978 : März, Mai, August und November
 - 1979 : Januar, Mai, August und Oktober
 - 1980 : Januar, April, Juli und Oktober
 - 1981 : Januar, April, Juli, September und Dezember

Produktionsindex (Tabelle 1 und 2)

Der gegenwärtig geltende Produktionsindex der EGKS-Eisen- und Stahlindustrie ist ein vorläufiger Index. Er wird berechnet aus den Messziffern der Monatsproduktion von:

- a) Rohstahl (auf Rohblockgewicht umgerechnet),
 - b) Walzstahlfertigerzeugnisse des EGKS-Vertrags (Gesamtproduktion)
- Beide Messziffern sind gleich gewichtet. EUROSTAT beabsichtigt, diesen vorläufigen Index durch einen auf einer grösseren Anzahl von Erzeugnissreihen basierenden Index zu ersetzen.

Der Produktionsindex ist in Tabelle 2 unbereinigt und saisonbereinigt angegeben. Der saisonbereinigte Index und die ihm zugrundeliegende Entwicklung sind auch graphisch dargestellt. Die dabei gezeigte Tendenz wird durch einen gleitenden 4-Monatsdurchschnitt gebildet (bisher: 12-Monatsdurchschnitt); die Tendenz in den letzten 2 Monaten ist linear extrapoliert.

Saisonbereinigte Zahlen

Der Produktionsindex und bestimmte Messziffern in Tabelle 1 basieren auf saisonbereinigten Messziffern. Die Saisonkoeffizienten sind auf der Grundlage des Zeitraums 1973 bis 1979 berechnet.

Rohstahlerzeugung (Tabelle 1 und 4)

Angegeben ist das Gewicht der Blöcke und Stranggusserzeugnisse abzüglich der als fehlerhaft anerkannten und der zum sofortigen Wiedereinschmelzen bestimmten Erzeugnisse sowie der sofort wiederaufgekohlten Produkte aller Qualitäten, unabhängig vom Herstellungsverfahren, und das Gewicht des von den Stahlwerken an Stahlglessereien desselben Betriebs gelieferten oder in unabhängigen Stahlglessereien erzeugten Flüssigstahls.

Walzstahlfertigerzeugnisse des EGKS-Vertrages (Tabelle 1 sowie 5 bis 13)

In Tabelle 5 ist die Gesamtproduktion, in Tabelle 6 bis 13 die Erzeugung nach ausgewählten Produktgruppen angegeben. In diese Kategorie fallen:

- Oberbaumaterial (Sohlenen, Schwellen, Laschen und Unterlagsplatten);
- schwere Profile (> 80 mm, Träger und Stahlpundwände - alle in Tabelle 6);
- Walzdraht, der im warmen Zustand in Ringen regellos aufgehaspelt wird; (einschl. Bewehrungsstahl in Ringen);
- Betonstahl (Rund- und Vierkantstahl ≥ 5 mm mit glatter oder strukturierter Oberfläche für die Betonarmierung, einschliesslich Streckdraht; ohne Betonstahl in Ringen);
- sonstige Stabstähle (Stäbe, Winkel und andere Profile < 80 mm sowie nicht in vorstehenden oder nachstehenden Produktgruppen aufgeführte Warmwalzserzeugnisse);
- Halbzeug für nahtlose Röhren (Hinweis: im Interesse der Vergleichbarkeit mit früheren Statistiken sind auch nichtgewalzte stranggegossene Rund- und Vierkantstähle in diese Gruppe aufgenommen);
- Breitflachstahl (Erzeugnis, das auf allen vier Flächen oder in geschlossenen Kalibern warmgewalzt ist, Stärke ≥ 4 mm, Breite zwischen 150 und 1.250 mm);
- Bandstahl warmgewalzt und Röhrenstreifen (in Tafeln oder Rollen, Breite < 600 mm, Stärke höchstens ein Zehntel der Breite).
- Warmbreitband (unmittelbar von der Walse aus in Rollen aufgehaspelt, warmgewalzte Flacherzeugnisse, von 600 mm Breite) die keine Weiterauswalzung oder sonstige Weiterverarbeitung in unter den EGKS-Vertrag fallenden Werken erfahren;
- Bleche (Warmgewalstes Material ≥ 600 mm Breite in Tafeln; Kaltgewalstes Material > 500 mm Breite in Tafeln und Rollen).

NB: Erzeugnisse, die in EGKS-Stahlwerken weiterverarbeitet werden, gelten als Fertigerzeugnisse im Zustand vor der zweiten Weiterverarbeitung.

Lieferungen, Auftragseingänge und Auftragsbestände (Tabelle 1 sowie 14 bis 16)

Berücksichtigt in diesen Statistiken sind Blöcke, Halbzeug, Walzstahlfertigerzeugnisse (gemäss vorstehender Definition) und weiterverarbeitete Walzstahlfertigerzeugnisse aus Massenstahl, die nicht zum Weiterauswalzen im selben Land bestimmt sind. Als weiterverarbeitete Walzstahlfertigerzeugnisse gelten:

- Überzogene Bleche aller Stärken (mit metallischem oder anderem Ueberzug)
- Bandstahl zur Herstellung von Weissblech
- Feinstblech und Feinstband
- Transformatoren- und Dynamobleche

Ausfuhren und Einfuhren (Tabelle 1, 19 und 20)

Es handelt sich um Angaben der amtlichen Aussenhandelsstatistik (Spezialhandel), einschl. Veredelungsverkehr. Berücksichtigt sind Blöcke, Halbzeug, Walzstahlfertigerzeugnisse und weiterverarbeitete Walzstahlfertigerzeugnisse (gemäss vorstehender Definition) aus Massen- und Edelmetallen. Grundsätzlich sind die Angaben für die drei letzten Monate als vorläufig zu betrachten; sie werden jeweils bei Vorliegen endgültiger Zahlen berichtet. Detaillierte Angaben sind dem "Vierteljahresheft Eisen und Stahl" sowie der jährlichen Sonderveröffentlichung über den Aussenhandel mit EGKS-Erzeugnissen (seit Anfang 1979 in Form von Mikrofilm verfügbar) zu entnehmen.

Sichtbarer Stahlverbrauch (Tabelle 1)

Der sichtbare Stahlverbrauch der Gemeinschaft wird in Rohblockgewicht ausgedrückt. Er entspricht der Rohstahlerzeugung (umgerechnet in Rohblockgewicht) zuzüglich dem Schrottverbrauch der Walzstrassen, zuzüglich Einfuhren aus Drittländern, abzüglich Ausfuhren in Drittländer, abzüglich Erhöhung (zuzüglich Rückgang) der Lagerbestände der Stahlwerke und Händler. Die Einfuhr- und Ausfuhrzahlen sowie die Lagerbestandsveränderungen werden durch Koeffizienten in Rohblockgewicht umgerechnet.

Roheisenerzeugung (Tabelle 3)

Angegeben ist das Gewicht des in Hoch- oder Elektroöfen erzeugten Roheisens aller Sorten, einschliesslich Spiegeleisen und Ferrolegierungen, abzüglich Gewicht des Kreislaufmaterials (aber einschliesslich des zugekauften und wiedereingesetzten Materials).

Edelstähle (Tabelle 17 und 18)

Hierbei handelt es sich um Stähle nach Abschnitt 5.2.3 und 5.3.3 der EURONORM 20/74. Darunter fallen unlegierte Edelstähle und ein grosser Teil der legierten Stähle (wie Wälzlagerstähle, Baustähle, Schnellarbeitsstähle, korrosionsbeständige und physikalische Stähle).

Die Zahlen beziehen sich auf Rohstahlerzeugung (s.oben); sie sind auch in den Statistiken über die Gesamtrohstahlerzeugung enthalten. Die Angaben über die Lieferungen gelten für ähnliche Fertig- und weiterverarbeitete Fertigerzeugnisse (einschl. Blöcke und Halbzeug, die nicht zum Weiterauswalzen in der Gemeinschaft bestimmt sind) wie sie den Lieferstatistiken für Massenstahl zugrundegelegt werden.

Schrottverbrauch (Tabelle 21)

Es handelt sich um den Verbrauch von legiertem und nicht legiertem Gussbruch und Stahlschrott in Hochöfen (evtl. in Sinteranlagen), Elektro-roheisenöfen, Stahlwerken (einschl. für Vorschmelzstahl) und für Schweisseisenpakete.

Schrottbezüge (Tabelle 22)

Es handelt sich um die Nettobezüge (der Eisen- und Stahlindustrie) an legiertem und nicht legiertem Gussbruch und Stahlschrott.

Kurzarbeiter und Beschäftigtenstatistiken (Tabelle 23)

Diese Statistiken gelten für die gesamte Belegschaft, die unmittelbar mit der Erzeugung von EGKS-Erzeugnissen sowie in Neben- oder angeschlossenen Bereichen beschäftigt ist (mit Ausnahme von Teilzeitarbeitern, wie z.B. Büroreinigungspersonal). Nicht berücksichtigt ist die mit Nichtvertragsprodukten in gemischten örtlich integrierten Betrieben beschäftigte Belegschaft (in solchen Fällen ist das Verwaltungspersonal proportional berücksichtigt).

Bei den Zahlen für Kurzarbeit in Italien sind bestimmte Kleinbetriebe (ungefähr 7 bis 10 % der Arbeiter der italienischen Eisen- und Stahlindustrie) nicht berücksichtigt.

(To be retained: this annex will be issued only with the January Bulletin each year.)

EXPLANATORY NOTES

General observations

The statistics published in the Monthly Bulletin relate to the situation in the iron and steel industry of the European Coal and Steel Community (ECSC) and are based on data collected by EUROSTAT, either directly or through national offices to standards specified by EUROSTAT.

The Monthly Bulletin is published about the 15th of each month. It incorporates provisional statistics of pig iron and crude steel production in the previous month and other series up-dated in accordance with current data.

In several tables the last figure shown may be provisional; revisions (generally small) may occur after a month or two. This figures are marked with a "p".

Figures which have been partially or wholly based on EUROSTAT estimates are shown in parentheses. In certain series differences may occur between the annual figures and the sum of the corresponding monthly figures in so far as corrections are not applied to the monthly figures. Important corrections to previously published figures are marked with an "r".

With a few exceptions, all data in this bulletin refer to calendar months. The exceptions are:

- a) apparent steel consumption (Table 1) and statistics of scrap (Tables 21 and 22) - which are quarterly,
- b) certain series of the United Kingdom, for which country the position is as follows:
 - (i) imports and exports (Tables 19 and 20) are for calendar months,
 - (ii) pig iron and crude steel production (Tables 3 and 4) have been adjusted to calendar months,
 - (iii) the remaining UK data are for periods of 4 or 5 weeks, the 5-week periods being:

- in 1978 : March, May, August and November,
- in 1979 : January, May, October and December,
- in 1980 : January, April, July and October.
- in 1981 : January, April, July, September and December

Index of production (Tables 1 and 2)

The present index of the ECSC iron and steel industry is of a provisional nature and is calculated from the ratios to the production in the base period of: (a) the monthly production of crude steel (adjusted to ingot equivalent) and (b) the monthly total production of finished rolled ECSC-products with equal weight applied to each. It is EUROSTAT's intention at some future date to replace this provisional index by one based on a greater number of products.

The index of production is given in Table 2 in both raw and de-seasonalised forms and the de-seasonalised index and its under-lying trend are also shown graphically. The trend is computed by a 4-month moving average (previously 12 months); the trend of the last 2-months is obtained by linear extrapolation.

De-seasonalised data

The index of production and certain ratios appearing in Table 1 depend on seasonal adjustment of raw data. The seasonal coefficients now used, with the index based on the monthly average in 1975, have been calculated from the years 1973-1979.

Crude steel production (Tables 1 and 4)

The figures refer to the weight of ingots and continuously cast products (excluding any recognised as faulty and for immediate re-melting or steel which is immediately re-carburised) of all qualities and produced by all processes, together with the weight of liquid steel delivered by steelworks to integrated steel foundries or produced in independent steel foundries.

Finished rolled ECSC products (Tables 1 and 5-13)

Table 5 gives the total production of finished rolled products and Tables 6-13 give the production of selected groups of these products. The total covers the following:

- Railway track material (rails, sleepers, fishplates and soleplates),
- Heavy sections (> 80 mm, joists and sheet piling - all of which are covered by Table 6),
- Wire rod, hot-rolled and coiled in irregularly wound coils (including concrete reinforcing bars in coils),
- Concrete reinforcing bars (rounds and squares > 5 mm, of smooth surface or otherwise, intended for re-inforcement of concrete, including straightened wire rod; not including reinforcing bars in coils),
- Other merchant bars (bars, angles and other sections < 80 mm, together with any hot-rolled products not in the categories above or below),
- Semi-products for seamless tubes (N.B. For consistency with past statistics, continuously cast tube rounds and squares are included in this category even if they have not been rolled),
- Universal plates (products of thickness > 4 mm and of width greater than 150 mm but not greater than 1250 mm, hot-rolled on four faces or in a closed box or Universal mill),
- Hot-rolled narrow strip and tube strip (< 600 mm width and of thickness not greater than one-tenth of the width, in cut lengths or in coils),
- Hot-rolled wide strip (flat products > 600 mm width, wound in coils immediately after rolling) not intended for re-rolling or further processing in works falling under the ECSC Treaty,
- Plates and sheets (hot-rolled products of width > 600 mm, in cut lengths or cold rolled products of width > 500 mm in cut lengths or coils.

N.B. Some of the above products may receive further processing within ECSC steelworks; in such cases they are counted as finished products in the form above in which they proceed to further processing.

Deliveries, new orders and order books (Tables 1 and 14 - 16)

These statistics cover ingots, semi-finished products, finished products (as defined above) and end products of ordinary steel, not intended for re-rolling in the same country. End products are:

- Sheets and plates of all thicknesses when covered with metallic or non-metallic coating,
- Strip for tinplate,
- Blackplate used as such,
- Electrical sheets.

Exports and imports (Tables 1, 19 and 20)

These are official foreign trade (customs) statistics; the figures cover special trade, which includes all improvement and repair trade. These statistics cover ingots, semi-finished products, finished products and end products (as defined above) of both ordinary and special steels. In general, the data of the last three months must be considered as provisional; they are corrected when the definitive figures become available. For more detailed data, see the Quarterly Iron and Steel Statistical Bulletin and the annual publication on foreign trade in ECSC products (the latter has been obtainable on microfiche since early 1979).

Apparent steel consumption (Table 1)

The apparent consumption of steel in the Community is expressed as equivalent crude steel and is equal to the production of crude steel (adjusted to ingot equivalent) plus the consumption of scrap in rolling mills plus imports from third countries minus exports to third countries minus increases (plus decreases) in stocks held by steelworks and stockholders. The figures of imports, exports and stock changes are converted to ingot equivalent by coefficients.

Pig iron production (Table 3)

The figures refer to the weight of pig irons of all grades, including Spiegel and ferro-alloys, produced in blast or electric furnaces, less the weight of any re-cycled pig iron (including any bought-in and re-cycled).

Special steels (Tables 17 and 18)

These are steels complying with clauses 5.2.3 and 5.3.3 of EURONORM 20-74; they include non-alloy special steel and the majority of alloy steels (including bearing steels, engineering steels, high speed steels, stainless and refractory steels and steels with special physical or electrical properties).

The production figures apply to crude steel (see above) and are included also in total crude steel production statistics. The deliveries figures are for finished and final products (including ingots and semis, except for re-rolling in the Community) in forms similar to the deliveries statistics of ordinary steel.

Scrap consumption (Table 21)

These figures cover the consumption of non-alloy and alloy steel and iron scrap in blast furnaces and the like (incl. sintering plants), steelworks (incl. for duplexed steel) and for bushelled bars.

Net receipts of scrap (Table 22)

These figures cover the net receipts of non-alloy and alloy steel and iron scrap by the iron and steel industry.

Short time workers and employment (Table 23)

These statistics cover personnel of all grades (except part-time workers such as office cleaners) engaged on ECSC Treaty products and in auxiliary and annexed departments. Personnel engaged on non-Treaty products in locally integrated works are excluded; administrative personnel in such cases are apportioned.

Figures for short-time workers in Italy exclude certain small works (about 7 to 10 % of the iron and steel industry's personnel in that country).

(A conserver: cette annexe ne sera publiée qu'avec le Bulletin de janvier de chaque année).

NOTES EXPLICATIVES

Observations générales

Les statistiques publiées dans le Bulletin mensuel concernent la situation de la sidérurgie de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier (CECA) et reposent sur des données rassemblées par EUROSTAT, soit directement, soit par l'intermédiaire des Services nationaux selon les normes indiquées par EUROSTAT.

Le Bulletin mensuel est publié vers le 15 de chaque mois. Il comprend les statistiques provisoires de la production de fonte et d'acier brut du mois précédent et d'autres séries mises à jour au reçu des données.

Dans plusieurs tableaux, le dernier chiffre publié peut être provisoire; des corrections (généralement mineures) peuvent être apportées après un mois ou deux. Ces chiffres sont marqués avec le signe "p". Les chiffres qui sont partiellement ou entièrement fondés sur une estimation de la part d'EUROSTAT figurent entre parenthèses.

Dans certaines séries, il peut se produire une différence entre les chiffres annuels et les chiffres mensuels correspondants, dans la mesure où des rectifications ne sont pas répercutées sur les chiffres mensuels. On marque les rectifications importantes de chiffres antérieurement publiés avec le signe "r".

A quelques exceptions près, toutes les données figurant dans le présent bulletin se rapportent aux mois calendaires. Les exceptions portent sur:

- a) la consommation apparente d'acier (tableau 1) et les statistiques des ferrailles (tableaux 21 et 22), qui sont trimestrielles;
- b) certaines séries du Royaume-Uni, où la situation est la suivante:
 - (i) les importations et exportations (tableaux 19 et 20) se rapportent aux mois calendaires;
 - (ii) la production de fonte et d'acier brut (tableaux 3 et 4) a été ajustée aux mois calendaires;
 - (iii) les autres données du Royaume-Uni correspondant à des périodes de 4 ou 5 semaines, les périodes de 5 semaines étant:
 - en 1978 : mars, mai, août et novembre ;
 - en 1979 : janvier, mai, octobre et décembre ;
 - en 1980 : janvier, avril, juillet et octobre ;
 - en 1981 : janvier, avril, juillet, septembre et décembre ;

Indice de production (tableaux 1 et 2)

L'indice actuel de l'industrie sidérurgique CECA est de nature provisoire et a été calculé, pour la période sous revue, à partir des indices de production suivants:

- a) de la production mensuelle d'acier brut (convertie en équivalent lingot);
- b) de la production mensuelle totale de produits finis laminés du Traité CECA, auxquels on applique la même pondération.

EUROSTAT a l'intention de remplacer dans l'avenir cet indice provisoire par un indice fondé sur un plus grand nombre de productions.

L'indice de production figure au tableau 2 à la fois sous les formes brute et désaisonnalisée; l'indice désaisonné et sa tendance à court terme sont également représentés graphiquement. La tendance est calculée par une moyenne mobile sur 4 mois (jusqu'à présent : 12 mois); la tendance des 2 derniers mois est obtenue par extrapolation linéaire.

Données désaisonnalisées

L'indice de production et certains rapports apparaissant dans le tableau 1 dépendent d'un ajustement saisonnier des comparaisons brutes. Les coefficients saisonniers ont été calculés à partir de la période 1973-1979.

Production d'acier brut (tableaux 1 et 4)

Les chiffres se rapportent au poids des lingots et des produits obtenus par la coulée continue (à l'exclusion des produits reconnus défectueux et destinés à être immédiatement refondus, ou de l'acier immédiatement transformé en fonte par recarburation) de toutes qualités, et quels que soient les procédés d'obtention, ainsi que le poids de l'acier liquide livré par les aciéries à leurs fonderies d'acier intégrées ou produit par des fonderies d'acier indépendantes.

Produits finis laminés du Traité CECA (tableaux 1 et 5-13)

Le tableau 5 indique la production totale de produits finis laminés et les tableaux 6 - 13 indiquent la production de groupes sélectionnés de ces produits. Le total couvre les produits suivants:

- matériel de voie ferrée (rails, traverses, éolisses et selles)
- profilés lourds (≥ 80 mm, poutrelles et palplanches - figurant tous au tableau 6)
- fil machine, laminé à chaud et enroulé en couronne (y inclus les ronds à béton enroulés en couronne),
- ronds à béton (ronds et carrés ≥ 5 mm, de surface unie ou non, destinés à la fabrication d'armatures pour le béton armé, y compris fil redressé; non inclus les ronds à béton enroulés en couronne),
- autres aciers marchands (barres, cornières et autres profilés < 80 mm ainsi que tous produits laminés à chaud non compris dans les catégories sus- ou sousmentionnées)
- demi-produits pour tubes sans soudure (N.B. Afin d'harmoniser les statistiques actuelles avec les précédentes, les ronds et carrés pour tubes obtenus par coulée continue ou laminés sont inclus dans cette catégorie)

- larges plats (produits d'épaisseur ≥ 4 mm, d'une largeur supérieure à 150 mm mais inférieure ou égale à 1250 mm, laminés à chaud sur 4 faces ou en cannelures fermées ou en cages universelles);
- feuillets et bandes à tubes laminés à chaud (d'une largeur ≤ 600 mm et dont l'épaisseur n'exécède pas le dixième de la largeur, présentés en bandes droites ou en rouleaux);
- larges bandes laminées à chaud (produits plats d'une largeur ≥ 600 mm, enroulés en bobines immédiatement après le laminage), qui ne sont pas destinés à être relaminés ou traités ultérieurement dans des usines au sens du Traité CEEA;
- tôles (produits laminés à chaud d'une largeur ≥ 600 mm, présentés en feuilles; produits laminés à froid d'une largeur ≥ 500 mm, en feuilles ou en bobines).

N.B.: Certains des produits susmentionnés subissent parfois une seconde transformation dans les aciéries CEEA; dans ce cas, ils sont considérés comme produits finis dans la forme dans laquelle ils se trouvent avant de subir cette seconde transformation.

Livraisons, nouvelles commandes, et carnets de commandes (tableaux 1 et 14 - 16)

Ces statistiques portent sur les lingots, les demi-produits, les produits finis (définis ci-dessus) et les produits finals d'acier courant, non destinés à être relaminés dans le même pays. Les produits finaux sont:

- les tôles revêtues de toutes épaisseurs (revêtement métallique ou non);
- les feuillets laminés à froid destinés à la fabrication du fer blanc;
- le fer noir utilisé comme tel;
- les tôles magnétiques.

Exportations et importations (tableaux 1, 19 et 20)

Il s'agit de données officielles du commerce extérieur (commerce spécial), qui incluent le trafic de perfectionnement. Ces statistiques couvrent les lingots, les demi-produits, les produits finis et les produits finaux définis ci-dessus, en acier courant et en aciers spéciaux. En règle générale, les chiffres des trois derniers mois sont de nature provisoire; ils sont corrigés au fur et à mesure que les données définitives deviennent disponibles. Pour obtenir des chiffres plus détaillés, se reporter au Bulletin trimestriel "Sidérurgie" et à la publication spéciale annuelle sur le commerce extérieur des produits CEEA (en vente sous forme de microfiche dès début 1979).

Consommation apparente d'acier (tableau 1)

La consommation apparente d'acier dans la Communauté est exprimée en équivalent acier brut et est égale à la production d'acier brut (calculée en équivalent lingot) plus la consommation de ferrailles par les laminoirs plus les importations provenant des pays tiers, moins les exportations vers les pays tiers, moins les augmentations (ou plus les diminutions) des stocks détenus par les usines et les grossistes. Les chiffres des importations, exportations et variations de stocks sont convertis en équivalent lingot au moyen de coefficients.

Production de fonte (tableau 3)

Les chiffres se rapportent au poids des fontes de toutes qualités, y compris spiegel et ferro-alliages, produites dans les hauts-fourneaux ou dans les fours électriques, moins le poids de toutes les fontes recyclées (y compris les fontes achetées puis recyclées).

Aciers spéciaux (tableaux 17 et 18)

Ce sont les aciers définis aux points 5.2.3 et 5.3.3 de l'EURONORM 20-74; ils comprennent les aciers spéciaux non alliés et une grande partie des aciers alliés (comprenant les aciers à roulements, certains aciers de construction, les aciers à coupe rapide, les aciers inoxydables et réfractaires, et les aciers à caractéristiques physiques ou magnétiques spéciales).

Les chiffres de production s'appliquent à l'acier brut (voir ci-dessus) et sont également inclus dans les statistiques de la production totale d'acier brut. Les chiffres de livraisons concernent les produits finis et finaux (y compris les lingots et demi-produits non destinés au relaminage dans la Communauté) figurant sur des formulaires analogues à ceux utilisés pour les statistiques de livraisons de l'acier courant.

Consommation de ferrailles (Tableau 21)

Il s'agit de la consommation de ferraille alliée et non alliée de fonte et d'acier dans les hauts-fourneaux (evt. installations d'agglomération), fours électriques à fonte, aciéries (y inclus pour acier Duplex) et pour fer au paquet.

Réceptions nettes de ferrailles (Tableau 22)

Les chiffres se rapportent aux réceptions nettes (de l'industrie sidérurgique) de ferrailles alliées et non alliées de fonte et d'acier.

Chômeurs partiels et personnel inscrit (tableau 23)

Ces statistiques concernent toutes les catégories de personnel (excepté les travailleurs normalement occupés/partiel comme les femmes de ménage) affectées directement aux productions concernées par le Traité CEEA et ceux travaillant dans des services auxiliaires et annexes, à l'exclusion du personnel affecté aux produits hors Traité et travaillant dans des ateliers localement intégrés; (dans ce cas, le personnel administratif est réparti en conséquence entre activités CEEA et hors CEEA).

Les chiffres concernant les chômeurs partiels en Italie ne tiennent pas compte de certaines petites usines (environ 7 à 10 % du personnel employé dans la sidérurgie de ce pays).

ALLEGATO AL BOLLETTINO MENSILE "SIDERURGIA Nr. 1-1981

(Nota : l'allegato figurerà unicamente nel Bollettino di gennaio di ogni anno)

NOTE ESPLICATIVE

Osservazioni generali

Le statistiche pubblicate nel Bollettino Mensile si riferiscono alla situazione nell'industria siderurgica della Comunità Europea del carbone e dell'acciaio (CECA) e si basano sui dati raccolti dall'EUROSTAT, per via diretta o attraverso gli istituti nazionali, secondo le norme fissate dall'EUROSTAT.

Il Bollettino Mensile, pubblicato verso il 15 di ogni mese, contiene le statistiche provvisorie sulla produzione di ghisa grezza e d'acciaio grezzo del mese precedente, ed in più altre serie aggiornate in base agli ultimi dati pervenuti.

In varie tabelle l'ultima cifra riportata può essere provvisoria ; le modifiche - in genere lievi - vengono eventualmente apportate un mese o due dopo. Queste cifre sono indicate con la lettera "p". Le cifre che sono parzialmente o interamente fondate su una stima dell'EUROSTAT figurano tra parentesi. In certe serie, si possono produrre delle differenze tra le cifre annuali e le rispettive cifre mensili, nella misura in cui alcune rettifiche non si ripercuotono sulle cifre mensili. Le rettifiche importanti di cifre anteriormente pubblicate vengono indicate con la lettera "r".

In genere tutti i dati del Bollettino si riferiscono ai mesi di calendario ; abbiamo però le seguenti eccezioni :

- a) per il consumo apparente d'acciaio (tabella 1) e per le statistiche sul rottame (tabelle 21 e 22) i dati sono trimestrali ;
- b) per alcune serie relative al Regno Unito :
 - (i) i dati sulle importazioni e sulle esportazioni (tabelle 19 e 20) riguardano i mesi di calendario ;
 - (ii) i dati sulla produzione di ghisa grezza e d'acciaio grezzo (tabelle 3 e 4) sono stati corretti per corrispondere ai mesi di calendario ;
 - (iii) i restanti dati sul Regno Unito si riferiscono a periodi di 4 o 5 settimane, con i seguenti periodi di 5 settimane :
 - 1978 : marzo, maggio, agosto e novembre ;
 - 1979 : gennaio, maggio, agosto e ottobre ;
 - 1980 : gennaio, aprile, luglio e ottobre ;
 - 1981 : gennaio, aprile, luglio, settembre e dicembre.

Indice di produzione (tabelle 1 e 2)

Il presente indice della siderurgia CECA, che riveste carattere provvisorio, viene calcolato in base ai quozienti rappresentati, rispetto alla produzione nel periodo di base, dalla :

- a) produzione mensile d'acciaio grezzo (tradotta in equivalente-lingotti),
 - b) produzione mensile globale di prodotti finiti, laminati CECA,
- applicando alle due grandezze lo stesso coefficiente di ponderazione. In futuro l'EUROSTAT conta di sostituire questo indice provvisorio con un altro basato su un maggior numero di produzioni.

La tabella 2 riporta l'indice di produzione grezzo e destagionalizzato ; quest'ultimo e la sua tendenza generale sono inoltre rappresentati in un grafico. La tendenza è calcolata mediante una media ponderata centrata di 4 mesi (fino ad ora : 12 mesi) ; la tendenza degli ultimi 2 mesi è stata ottenuta per estrapolazione lineare.

Dati destagionalizzati

L'indice di produzione e alcuni rapporti figuranti nella tabella 1 dipendono dalla destagionalizzazione dei dati grezzi. I coefficienti di stagionalità sono derivati dagli anni che vanno dal 1973 al 1979.

Produzione d'acciaio grezzo (tabelle 1 e 4)

Le cifre si riferiscono al peso dei lingotti e dei prodotti di colata continua (esclusi i prodotti riconosciuti difettosi e destinati immediatamente alla rifusione, o l'acciaio che viene immediatamente ricarburato) di tutte le qualità e ottenuti con qualsiasi procedimento, nonché ai quantitativi di acciaio allo stato liquido forniti dagli stabilimenti siderurgici alle fonderie d'acciaio integrate, oppure prodotti nelle fonderie d'acciaio indipendenti.

Prodotti finiti laminati CECA (tabelle 1 e 5-13)

La tabella 5 riporta la produzione totale di prodotti finiti laminati, mentre nelle tabelle da 6 a 13 figura la produzione di gruppi selezionati di tali prodotti. Il tutto riguarda :

- materiale per strade ferrate (rotale, traverse, stecche e piastre d'appoggio) ;
- profilati pesanti (≥ 80 mm, travetti e palancole - tutti compresi nella tabella 6) ;
- vergella, laminata a caldo e avvolta in matasse a spire non ordinate (compresi tondi per cemento armato in matasse) ;
- tondi per cemento armato (tondi e quadri ≥ 5 mm, a superficie liscia o meno, destinati alle armature per cemento, inclusa la vergella raddrizzata ; (non compresi tondi per cemento armato in matasse) ;
- altri profilati mercantili (barre, angoli e altre sezioni < 80 mm, e tutti gli altri prodotti laminati a caldo non inclusi nelle categorie precedenti o successive) ;
- semiprodotto per tubi senza saldatura (N.B. : per conformarsi alle statistiche precedenti, i tondi e quadri per tubi, ottenuti per colata continua o laminati, sono inclusi in questa categoria) ;
- larghi piatti (prodotti di spessore ≥ 4 mm e di larghezza maggiore a 150 mm fino a 1250 mm, laminati a caldo sulle quattro facce, o con cilindri scanalati o al treno universale) ;

- nastri e bande per tubi laminati a caldo (di larghezza < 600 mm e di spessore non superiore a un decimo della larghezza, in fogli o in rotoli) ;
- sbocchi in rotoli per lamiere (coils) a caldo (prodotti piatti di larghezza ≥ 600 mm, avvolti in matasse immediatamente dopo la laminazione), non destinati alla rilaminazione o alla trasformazione negli stabilimenti contemplati dal trattato CECA ;
- lamiere (prodotti laminati a caldo di larghezza ≥ 600 mm, presentati in fogli ; prodotti laminati a freddo di larghezza ≥ 500 mm, in fogli o in rotoli).

N.B. Alcuni dei prodotti precedenti possono essere trasformati negli stabilimenti CECA ; in questo caso essi vengono considerati come prodotti finiti allo stato in cui si trovano immediatamente prima della trasformazione.

Consegne, nuove ordinazioni e carico di ordinazioni (tabelle 1 e 14-16)

Tali statistiche riguardano i lingotti, i prodotti semilavorati, i prodotti finiti (come definiti sopra) e i prodotti terminali d'acciaio comune, non destinati alla rilaminazione nel paese di produzione. I prodotti terminali sono :

- le lamiere rivestite di qualsiasi spessore (con rivestimento metallico o no) ;
- i nastri laminati a freddo per la fabbricazione di bande stagnate ;
- la banda nera utilizzata come tale ;
- i lamierini magnetici.

Esportazioni e importazioni (tabelle 1, 19 e 20)

Si tratta di statistiche ufficiali del commercio estero (statistiche doganali) ; i dati si riferiscono al commercio speciale che include il traffico di perfezionamento. Tali statistiche riguardano i lingotti, i prodotti semilavorati, i prodotti finiti e i prodotti terminali (come definiti sopra) d'acciaio comune e speciale. In linea di massima, i dati relativi agli ultimi 3 mesi hanno carattere provvisorio e vengono corretti man mano che si rendono disponibili i dati definitivi. Per dati più dettagliati si vedano il bollettino trimestrale statistico "Siderurgia" e la pubblicazione annua speciale sul commercio estero dei prodotti CECA (in vendita sotto forma di microschede dall'inizio del 1979).

Consumo apparente d'acciaio (tabella 1)

Il consumo apparente d'acciaio nella Comunità viene espresso come l'equivalente d'acciaio grezzo e corrisponde alla produzione d'acciaio grezzo (tradotta in equivalente lingotti), più il consumo di rottame nei laminatoi, più le importazioni provenienti dai paesi terzi, meno le esportazioni verso i paesi terzi, meno gli incrementi (al netto delle diminuzioni) delle scorte presso le acciaierie e i detentori di scorte. I dati sulle importazioni, sulle esportazioni e sulle variazioni delle scorte sono convertiti in equivalente-lingotti applicando dei coefficienti.

Produzione di ghisa grezza (tabella 3)

I dati riguardano i quantitativi di ghisa grezza di tutti i tipi, incluse la ghisa speculare e le ferroleghie, prodotti negli altiforni o nei forni elettrici, meno i quantitativi di ghisa grezza riciclata (inclusa quella eventualmente acquistata e riciclata).

Acciai speciali (tabella 17 e 18)

Sono gli acciai che rispondono ai requisiti dei punti 5.2.3 e 5.3.3 dell'EUROENM 20-74 ; essi comprendono l'acciaio speciale non legato e la maggior parte degli acciai legati (inclusi gli acciai per cuscinetti a rotolamento, gli acciai da costruzione, gli acciai rapidi, gli acciai inossidabili e refrattari e gli acciai con caratteristiche fisiche o magnetiche speciali).

Le cifre relative alla produzione si riferiscono all'acciaio grezzo (vedasi sopra) e sono incluse altresì nelle statistiche della produzione totale d'acciaio grezzo. I dati relativi alle consegne si riferiscono ai vari prodotti finiti e terminali (compresi lingotti e semilavorati non destinati alla rilaminazione nella Comunità), analogamente alle statistiche sulle consegne d'acciai comuni.

Consumo di rottami (tabella 21)

Questi dati si riferiscono al consumo di rottami di ghisa e acciaio legati e non legati negli alti forni e nei forni elettrici (compresi gli impianti di agglomerazione), acciaiere (comprese per acciaio Duplex) e per ferro in pacchetti.

Arrivi netti di rottame (tabella 22)

Questi dati si riferiscono agli arrivi netti di rottami di ghisa e acciaio legati e non legati dall'industria siderurgica.

Operai in cassa integrazione e totale del personale (tabella 23)

Le statistiche interessano il personale di qualsiasi grado o qualifica (fatta eccezione per i lavoratori a tempo parziale, come ad es. il personale di pulizia degli uffici) occupato in attività che riguardano i prodotti contemplati dal trattato CECA e in reparti ausiliari e accessori. Sono escluse le persone occupate presso stabilimenti localmente integrati, in attività che non interessano prodotti che rientrano nel Trattato CECA ; in questi casi il personale amministrativo viene ripartito proporzionalmente alle varie attività.

Le cifre relative agli operai in cassa integrazione in Italia non riguardano alcuni stabilimenti di piccole dimensioni (da 7 a 10 % circa di tutto il personale occupato nell'industria siderurgica del paese).

(N.B. : Deze bijlage wordt eenmaal per jaar bij het Bulletin voor januari uitgegeven)

TOELICHTINGEN

Algemene opmerkingen

De in het Maandelijks Bulletin gepubliceerde statistieken hebben betrekking op toestand van de ijzer- en staalnijverheid van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS). Zij zijn gebaseerd op gegevens die hetzij door EUROSTAT zelf, hetzij door de nationale bureaus voor de statistiek aan de hand van door EUROSTAT opgestelde criteria zijn verzameld.

Het Maandelijks Bulletin wordt rond de 15e van iedere maand gepubliceerd. Het omvat voorlopige statistieken van de produktie van ruwijzer en ruwstaal in de voorafgaande maand en andere reeksen die zijn bijgewerkt tot de datum waarop deze gegevens zijn ontvangen.

In verschillende tabellen kan het laatste cijfer voorlopig zijn; eventuele (in het algemeen kleine) herzieningen vinden na een of twee maanden plaats. Deze cijfers zijn met het teken "p" aangegeven.

Cijfers die geheel of gedeeltelijk op schattingen vanwege Eurostat berusten, zijn tussen haakjes geplaatst. Voor zekere reeksen in het mogelijk dat er verschillen optreden tussen jaar- en maandcijfers, in de mate dat bij naderhand aangebrachte correcties de maandcijfers ongewijzigd gelaten worden. Belangrijke wijzigingen in vroeger gepubliceerde gegevens worden met het teken "r" aangegeven.

Op enkele uitzonderingen na hebben alle gegevens in dit Bulletin op kalendermaanden betrekking. De uitzonderingen zijn:

- a) het berekende staalverbruik (tabel 1) en de schrootstatistieken (tabellen 21 en 22) - driemaandelijks,
- b) een aantal reeksen voor het Verenigd Koninkrijk, hier is de situatie:
 - (i) invoer en uitvoer (tabellen 19 en 20); kalendermaanden,
 - (ii) de produktie van ruwijzer en ruwstaal (tabellen 3 en 4); gecorrigeerd voor kalendermaanden,
 - (iii) de overige gegevens voor het Verenigd Koninkrijk hebben betrekking op perioden van vier of vijf weken; de perioden van vijf weken zijn:
 - in 1978: maart, mei, augustus en november,
 - in 1979: januari, mei, augustus en oktober,
 - in 1980: januari, april, juli en oktober,
 - in 1981: januari, april, juli, september en december

Indexcijfer van de produktie (tabellen 1 en 2)

Het huidige indexcijfer van de ijzer- en staalindustrieën der EGKS is van voorlopige aard en berekend uit de verhoudingen tot de produktie in de basisperiode van: (a) de maandelijks produktie van ruwstaal (omgerekend in blokequivalenten) enerzijds, en (b) de totale maandelijks produktie van walserijprodukten van het EGKS-Verdrag anderzijds; hierbij wordt aan beide hetzelfde gewicht toegekend. EUROSTAT is van plan dit voorlopige indexcijfer in de toekomst te vervangen door een indexcijfer dat op een groter aantal produkties is gebaseerd.

Het indexcijfer voor de produktie wordt in tabel 2 zowel niet-gecorrigeerd als gecorrigeerd voor seizoeninvloeden gegeven, terwijl ook de tendens die eraan ten grondslag ligt, grafisch wordt weergegeven. De hierbij getekende tendens berust op een voortsohrijdend gemiddelde van 4 maanden (tot nu toe: 12 maanden); de tendens der laatste 2 maanden is door lineaire extrapolatie bekomen.

Voor seizoeninvloeden gecorrigeerde gegevens

Voor de berekening van het indexcijfer van de produktie en voor bepaalde in tabel 1 voorkomende verhoudingscijfers moeten de gegevens voor seizoeninvloeden worden gecorrigeerd. De seizoenscoëfficiënten, die van toepassing zijn op de produktieindex, die momenteel berekend wordt op basis van het maand-gemiddelde in 1975, zijn ontleend aan gegevens voor de periode 1973-1979.

Ruwstaalproduktie (tabellen 1 en 4)

De cijfers hebben betrekking op het gewicht van blokken en continu gegoten produkten (met uitzondering van blokken en produkten die zijn afgekeurd en onmiddellijk opnieuw worden gesmolten of staal dat onmiddellijk wordt teruggekoold, wat ook de kwaliteit is en welk procédé ook bij de produktie is toegepast, plus het gewicht van vloeibaar staal dat door staalfabrieken wordt geleverd aan geïntegreerde staalgieterijen of wordt geproduceerd in onafhankelijke staalgieterijen.

Walserijprodukten van het EGKS-Verdrag (Tabellen 1 en 5-13)

In tabel 5 is de totale produktie van walserijprodukten opgenomen en in de tabellen 6-13 de produktie van bepaalde groepen van deze produkten. De totale produktie omvat:

- Materiaal voor de spoorwegaanbouw (rails, dwarsliggers, klempaten en onderlegplaten),
- Zware profielen (≥ 80 mm, balken en damwandstaal - die alle in tabel 6 zijn opgenomen),
- Walsdraad, warm gewalst en op rollen (ongeordend gewikkeld), inclusief gehaspeld betonstaal,
- Betonstaal (rond- en vierkantstaal met een diameter van ≥ 5 mm, al dan niet met gladde oppervlakte, bestemd voor de bewapening van beton, met inbegrip van gericht walsdraad), uitgezonderd gehaspeld betonstaal,
- Ander staafstaal (staven, hoekstaal en profielen < 80 mm, samen met alle andere niet in een van de overige categorieën genoemde warm gewalste produkten),
- Halffabriekaat voor naadloze buizen (n.b.: om niet van vroegere statistieken af te wijken, wordt continu gegoten rond- en vierkantstaal voor buizen in deze categorie opgenomen, ook al wordt het niet gewalst),
- Universeelstaal (dikte ≥ 4 mm, terwijl de breedte meer dan 150 mm, maar niet meer dan 1.250 mm bedraagt; vierzijdig in gesloten kalibers of in een universeel walstuig warm gewalst),
- Warmgewalst bandstaal, incl. buisenstrip (in plaatvorm of op rollen, breedte < 600 mm, dikte hoogstens eentiende der breedte),

- Warm gewalst breedband (platte produkten van ≥ 600 mm breedte, die onmiddellijk na het walsen zijn opgerold) dat niet in fabrieken die onder het EGKS-Verdrag vallen, verder wordt uitgewalst of verder bewerkt,
- Plaat (warm gewalste produkten ≥ 600 mm breed in plaatvorm; koud gewalste produkten > 500 mm breed in plaatvorm of op rollen).

N.B. Een aantal van bovengenoemde produkten kan verder worden bewerkt in EGKS-staal fabrieken; ze worden dan geteld als eindprodukten in de vorm waarin zij voor verdere bewerking worden doorgeleverd.

Leveringen, nieuwe orders en orderportefeuilles (tabellen 1 en 14-16)

Deze statistiek omvat blokken, halffabrikaten, eindprodukten (als boven gedefinieerd) en verder bewerkte produkten van gewoon staal die niet zijn bestemd om in hetzelfde land verder te worden uitgewalst. Verder bewerkte produkten zijn:

- Beklede plaat, van welke dikte ook (met al dan niet metalen bekleding),
- Stroken voor vertind blik,
- Onvertind blik,
- Dynamo- en transformatorplaten.

Uitvoer en invoer (tabellen 1, 19 en 20)

Deze cijfers zijn ontleend aan de officiële buitenlandse handelsstatistiek (speciaalhandel), en omvatten het veredelingsverkeer. Deze statistiek omvat blokken, halffabrikaten, eindprodukten en verder bewerkte produkten (boven gedefinieerd) zowel van gewoon als van speciaal staal. Als algemene regel geldt dat de gegevens m.b.t. de laatste drie maanden voorlopig zijn; zij worden aangepast naarmate de definitieve cijfers beschikbaar komen. Zie voor meer gedetailleerde gegevens het Driemaandelijke Bulletin IJzer en Staal en de speciale jaarpublikatie over de buitenlandse handel in EGKS-produkten (laatstgenoemde is verkrijgbaar onder de vorm van microfiches sinds begin 1979).

Berekend staalverbruik (tabel 1)

Het berekende staalverbruik in de Gemeenschap wordt uitgedrukt in ruwstaalequivalent en is gelijk aan de produktie van ruwstaal (uitgedrukt in blokequivalent) plus het verbruik van schroot in de walsen plus invoer uit derde landen minus uitvoer naar derde landen minus vermeerderingen (plus verminderingen) van de voorraden bij de staalfabrieken en de handel. De cijfers voor invoer, uitvoer en voorraadmutaties worden door middel van coëfficiënten omgerekend in ruwstaalequivalent.

Ruwijzerproduktie (tabel 3)

De cijfers hebben betrekking op het gewicht van alle kwaliteiten ruwijzer, met inbegrip van spiegelijzer en ijzerlegeringen, geproduceerd in hoogovens en elektro-ovens, maar zonder het gewicht aan opnieuw gesmolten ruwijzer (deze uitsluiting betreft ook aangekocht en gesmolten ruwijzer).

Speciaal staal (tabellen 17 en 18)

Dit is alle staal dat voldoet aan de bepalingen in de paragrafen 5.2.3 en 5.3.3 van EURONORM 20-74; hieronder valt ongelegerd speciaal staal en een groot deel der gelegerde staalsoorten (met inbegrip van kogellagerstaal, constructiestaal, snelstaal, corrosievast staal en staalsoorten met bijzondere fysische of elektrische eigenschappen).

De produktiecijfers zijn van toepassing op ruwstaal (zie boven) en zijn tevens begrepen in de statistiek van de totale ruwstaalproduktie. De cijfers voor de leveringen hebben betrekking op walsenprodukten en verder bewerkte produkten (blokken en halffabrikaat, niet bestemd voor uitwalsing in de Gemeenschap, inbegrepen) in vormen die gelijk zijn aan de leveringsstatistieken van gewoon staal.

Schrootverbruik (tabel 21)

Deze statistiek omvat het verbruik van al dan niet gelegerd gietijzer- en staalschroot in hoogovens (evt. in sinter installaties), ruwijzerovens, staalfabrieken (incl. verbruik voor duplexstaal) en voor ijzerpakketten.

Netto-aanvoer van schroot (tabel 22)

Deze statistiek omvat de netto-aanvoer, bij de ijzer- en staalnijverheid, van al dan niet gelegerd gietijzer- en staalschroot.

Werknemers met arbeidstijdverkorting en werkgelegenheid (tabel 23)

Deze statistiek omvat het personeel in alle rangen (met uitzondering van part-time werknemers zoals werkksters) die werkzaam zijn bij de produktie van EGKS-produkten en in de secundaire afdelingen. Het personeel dat in lokaal geïntegreerde eenheden werkzaam is bij de produktie van niet-EGKS-produkten wordt buiten beschouwing gelaten; in dat geval wordt een evenredig gedeelte van het administratieve personeel evenmin meegeteld.

De cijfers voor werknemers met arbeidstijdverkorting in Italië omvatten niet een aantal kleine fabrieken (ongeveer 7 à 10 % van het personeel in de ijzer- en staalindustrie in dat land).

BILAG TIL MÅNEDSBULLETIN "STÅL" NR. 1 - 1981

(Bør opbevares: dette bilag udkommer kun sammen med januarbulletinen hvert år)

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER

Generelle bemærkninger

De statistikker, der offentliggøres i månedsbulletinen, vedrører jern- og stålindustriens situation inden for Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF) og er baseret på data, indsamlet af EUROSTAT, enten direkte, eller gennem nationale kontorer i overensstemmelse med EUROSTATS normer.

Månedsbulletinen udkommer ca. den 15. i hver måned. Den inkorporerer foreløbige statistikker over produktionen af råjern og råstål i den foregående måned, samt andre serier, der er opdateret ved modtagelsen af disse data.

I visse tabeller kan det sidst anførte tal være foreløbigt; der kan forekomme (almindeligvis små) revideringer efter en måned eller to. Disse tal er markeret med et "P". Tal, der er højt eller delvist baseret på EUROSTATS skøn, er trykt i parentes. I visse kan der forekomme forskelle mellem de årlige tal og summen af de månedlige tal, da der ikke foretages korrektioner af de månedlige tal. Vigtige korrektioner af tidligere offentliggjorte tal er markeret med et "T".

Bortset fra enkelte undtagelser, henviser alle data i denne bulletin til kalendermåneder. Undtagelserne er:

- a) konstateret stålforbrug (tabel 1) og statistikker over skrot (tabel 21 og 22) - som henviser til et kvartal,
- b) visse serier over Det forenede Kongerige, hvor følgende situation gør sig gældende:
 - (i) import og eksport (tabel 19 og 20) er for kalendermåneder,
 - (ii) produktion af råjern og råstål (tabel 3 og 4) er tilpasset kalendermåneder,
 - (iii) de øvrige UK-data gælder for perioder for fire eller fem uger; perioderne på fem uger er:
 - i 1978: marts, maj, august og november,
 - i 1979: januar, maj, oktober og december,
 - i 1980: januar, april, juli og oktober,
 - i 1981: januar, april, juli, september og december.

Produktionsindeks (tabel 1 og 2)

Nærværende indeks over EKSF jern- og stålindustri er foreløbigt, og udregnes på grundlag af produktionsindeksene i basisperioden: (a) den månedlige produktion af råstål (tilpasset til ingot-ækvivalenten) og (b) den månedlige samlede produktion af færdige EKSF-valseværksprodukter, idet begge har samme vægte. Det er EUROSTATS hensigt engang i fremtiden at erstatte det foreløbige indeks med et andet, der er baseret på et større antal produkter.

Produktionsindekset er anført i tabel 2 i både rå og sæson-korrigeret form, og det sæson-korrigerede indeks og den trend, der danner basis herfor, er desuden afbilledet grafisk. Trenden beregnes efter et 4 måneders løbende gennemsnit, tidligere 12 måneder; trenden inden for de seneste 2 måneder fås ved lineær ekstrapolation.

Sæson-korrigerede data

Produktionsindeks og visse forhold, der vises i tabel 1, er afhængige af den sæsonmæssige tilpasning af rå data. Sæsonkoefficienterne er beregnet på grundlag af årene 1973-1979.

Produktionen af råstål (tabel 1 og 4)

Tallene henfører til vægten af ingots og kontinuerligt støbte produkter (eksklusive produkter, hvor der er konstateret fejl, og som øjeblikkeligt smeltes om, eller stål, som øjeblikkeligt genopkules) af alle kvaliteter og fremstillet gennem alle processer, samt vægten af flydende stål, der er leveret af stålværker til integrerede støberier eller fremstillet i uafhængige støberier.

Færdige EKSF-valseværksprodukter (tabel 1 og 5-13)

Tabel 5 viser den samlede produktion af færdige valseværksprodukter, og tabel 6-13 viser produktionen af udvalgte grupper af disse produkter. De samlede størrelser dækker følgende:

- Skinnemateriel (skinner, sveller, laskeplader og underlagsplader),
- Tunge profiljern (≥ 80 mm, bjælker og spunsjern - alle disse produkter er omfattet af tabel 6),
- Valsetråd, varmvalsede og oprullet i ujævnt rullede coils (inklusive betonarmeringsstænger i coils),
- Betonarmeringsstænger (runde og firkantede emner, ≥ 5 mm, med jævn eller anden overflade, beregnet til betonarmering, inklusive udrettet valsetråd; eksklusive betonarmeringsstænger i coils),
- Andet stangjern (stænger, vinkeljern og andre profiler < 80 mm, samt alle andre varmvalsede produkter, der ikke er omfattet af kategorierne ovenfor eller nedenfor),
- Runde halvfabrikata til sømløse rør (NB. for at sikre overensstemmelse med tidligere statistikker, er kontinuerligt støbte runde og firkantede røremmer inkluderet i denne kategori, selv om de ikke er blevet valsedede),
- Universalplader (mindst 4 mm tykke og 150 mm brede, men højst 1 250 mm, varmvalsede på fire sider eller i universal valseværk),
- Varmvalsede bånd og rørbånd (< 600 mm brede og ikke tykkere end en tiendedel af bredden, i afskårne længder eller i coils),
- Varmvalsede plader (≥ 600 mm brede, oprullet i coils umiddelbart efter valsning), som ikke er beregnet til genvalsning eller yderligere bearbejdning i værker, der er omfattet af EKSF-traktaten,
- Plader (varmvalsede, ≥ 600 mm brede eller koldvalsede > 500 mm brede, i afskårne længder eller i coils).

NB. Nogle af ovennævnte produkter kan muligvis yderligere forarbejdes i EKSF-stålværkerne; hvis dette er tilfældet, medregnes de som færdigprodukter i den form, hvori de går videre til yderligere forarbejdning.

Leverancer, nye ordrer og ordrebeholdninger (tabel 1 og 14-16)

Disse statistikker omfatter ingots, halvfabrikata, færdigprodukter (som defineret ovenfor) og slutprodukter af almindeligt stål, som ikke er beregnet til genvalnsning i det samme land. Slutprodukter er:

- Plader af alle tykkelser, med overtræk af metal eller andet,
- Plader til hvidblik,
- Sortblik anvendt som sådant,
- "Elektriske" plader.

Eksport og import (tabel 1, 19 og 20)

Der er tale om officielle udenrigshandelsstatistikker (toldstatistikker); tallene omfatter specialhandel, herunder al udførsel til aktiv forædling og al indførsel til passiv forædling og samtlige reparationsvarer. Disse statistikker omfatter ingots, halvfabrikata, færdigprodukter og slutprodukter (som defineret ovenfor) af både almindeligt og specialstål. Generelt skal dataene for de sidste 3 måneder betragtes som værende foreløbige; de bliver korrigeret, så snart de endelige tal foreligger. For mere detaljerede data, se Statistisk Kvartalsbulletin for Jern og Stål, og de særlige årlige publikationer om handel med tredjelande med EKSF-produkter (sidstnævnte har kunnet rekvireres på mikrofiche siden begyndelsen af 1979).

Konstateret stålforbrug (tabel 1)

De konstaterede stålforbrug i Fællesskabet er udtrykt som råstålsækvivalenten og er lig med produktionen af råstål (justeret til ingot-ækvivalenten) plus forbruget af skrot i valseværket plus importen fra tredjelande minus eksporter til tredjelande minus forøgelse (plus fald) i stålværkers og de handlendes lagerbeholdninger. Tallene for import, eksport og forandringer i lagerbeholdninger er omregnet til ingotækvivalenten ved hjælp af koefficienter.

Produktion af råjern (tabel 3)

Tallene henviser til vægten af råjern af alle kvaliteter, inklusive spejljern og ferro-legeringer, fremstillet i høj- eller elektroovne, minus vægten af alt genanvendt råjern (inklusive hvad der måtte være indkøbt og genanvendt).

Specialstål (tabel 17 og 18)

Det er stål, der opfylder betingelserne i § 5.2.3 og 5.3.3 i EURONORM 20-74; det omfatter ulegeret specialstål, og størsteparten af legeret stål (inklusive lejestål, byggestål, hurtigstål, rustfrit og varmebestandigt stål, og stål med særlige fysiske eller elektriske egenskaber).

Produktionstallene gælder for råstål (se ovenfor) og er desuden medtaget i statistikkerne over den samlede produktion af råstål. Tallene for leverancer dækker færdig- og slutprodukter (herunder ingots og halvfabrikata, med undtagelse af produkter, som skal genvalses i et af fællesskabslandene) i en form, der ligner statistikkerne over leverancer af almindeligt stål.

Skrotforbrug (tabel 21)

Disse tal omfatter forbruget af ulegeret og legeret stål samt jernskrot i højovne og lign. (inklusive sintringsovne), i stålværker (inklusive til duplexstål) og til pakkejern.

Nettotilførsler af skrot (tabel 22)

Disse tal omfatter jern- og stålindustriens nettotilførsler af ulegeret og legeret stål samt jernskrot.

Arbejdere på arbejdsfordeling og beskæftigelsen (tabel 23)

Disse statistikker omfatter personale af alle grader (undtagen deltidsarbejdere såsom kontor rengøringspersonale) beskæftiget med produkter, der er omfattet af EKSF-traktaten, og i afdelinger, der er tilknyttet eller underordnet disse. Personale, beskæftiget med produkter, der ikke er omfattet af traktaten, i lokale integrerede værker, er ikke medtaget; i sådanne tilfælde tildeles administrativt personale efter en bestemt nøgle.

Tallene for arbejderne på arbejdsfordeling i Italien omfatter ikke visse mindre værker, der beskæftiger ca. 7-10% af dette lands personale inden for jern- og stålindustrien.

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge -- Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 -
Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles - 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts - Agentschappen
Librairie européenne - Europese
Boekhandel
Rue de la Loi 244 - Wetstraat 244
1040 Bruxelles - 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 -
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles - 1000 Brussel

Danmark

J. H. Schultz - Boghandel
Møntergade 19
1116 København K
Tlf. (01) 14 11 95
Girokonto 200 1195

Underagentur

Europa Bøger
Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73
Telex: 19280 euroin dk

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße - Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn
8 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

Ελλάς

Γ.Κ. Έλευθερουδάκης Α.Ε.
Νίκης 4,
Αθήνα 126
Τηλ. 3226323
Telex 219410 elef gr

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*
Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 - CCP Paris 23-96

« Service de documentation »

D.E.P.P.
Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications
Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post from

Stationery Office
Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato
Piazza G. Verdi 10
00198 Roma - Tel. (6) 8508
Telex 62008
CCP 387001

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*
5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 - Luxembourg
Tél. 49 00 81 - CCP 19190-81
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf
Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77 ext. 365
National Giro Account 582-1002

España

Libreria Mundi-Prensa
Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.
Rua João de Deus - Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 - litran - p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot
6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C. E. Fritzes
Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tél. 08-23 89 00
Télex 12387 S

United States of America

*European Community Information
Service*
2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemein-
schaften · Υπηρεσία των επίσημων δημοσιεύσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European
Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità
europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 CCP 19190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxembourg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxembourg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	DRA	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,10	45	8,70	2,80	67,50	6,50	0,75	1 300	3,05	0,65	1,55
Abonnement 1981 Subscription 1981 Abbonamento 1981	11	450	87	28	675	65	7,70	13 500	31	6,80	15,80



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559